

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**  
**CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES**

**RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ DES ARCHIVES RAPATRIÉES  
DU CONSULAT DE FRANCE**

À

**SAINT-JEAN DE TERRE-NEUVE**

595PO/1



**2001 – Mise à jour 2019**

*En couverture :*

*Timbre humide du consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve*

*Papier à en-tête aux armes de la couronne britannique du Government House de Saint-Jean de Terre-Neuve*

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**  
**CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES**

**RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ DES ARCHIVES RAPATRIÉES  
DU CONSULAT DE FRANCE**

**À**

**SAINT-JEAN DE TERRE-NEUVE**

**1857-1948**

**595PO/1**

75 articles  
6,31 mètres linéaires

Dressé par Nicolas Rival,  
étudiant en maîtrise d'archivistique à l'Université d'Angers

sous la direction de  
M<sup>lle</sup> Valérie Poinssotte et M. Jérôme Cras,  
conservateurs

Mars 2001  
Mise à jour 2019

## **REMERCIEMENTS**

Je tiens à remercier les conservateurs du Centre des archives diplomatiques de Nantes pour l'aide apportée à la réalisation de cet inventaire, notamment M. Cras pour ses précieux conseils et le suivi de ce travail. Mes pensées vont également à l'ensemble du personnel du service pour sa gentillesse et son soutien.

Je remercie M<sup>lle</sup> Poinssotte, maître de conférence à l'Université d'Angers, pour ses remarques critiques, ainsi que l'ensemble des étudiants de la filière archivistique d'Angers.

Enfin, je tiens à citer ma famille pour ses constants encouragements.

# INTRODUCTION

## LE FONDS

### Historique

En 1850, la France ouvre deux agences consulaires au Canada : à Sydney (Nouvelle-Ecosse) et Québec. En novembre 1854, deux nouvelles agences sont créées à Halifax et Saint-Jean de Terre-Neuve. Ce dernier poste relève du consulat de France à Québec en 1859. Devenu vice-consulat le 17 avril 1874, il est rattaché à l'ambassade de France à Londres à partir de 1896. Terre-Neuve constitue alors une des dernières colonies britanniques en Amérique du Nord. Le poste consulaire de Saint-Jean de Terre-Neuve connaît de nouvelles modifications au XX<sup>e</sup> siècle. Au début des années 1920, le vice-consulat est érigé en consulat. Il reste sous le contrôle de l'ambassade de France à Londres jusqu'en 1949, date à laquelle Terre-Neuve entre dans la Confédération canadienne. Le consulat relève alors de l'ambassade de France à Ottawa. Rattaché au consulat de France à Halifax, le poste redevient une agence consulaire le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

Le fonds du poste consulaire de Saint-Jean de Terre-Neuve représente 6,31 mètres linéaires. Il couvre une période qui s'étale de 1857 à 1948. Les pièces antérieures aux années 1890 sont néanmoins rares. En effet, le 8 juillet 1892, un incendie ravage la ville de Saint-Jean et détruit la plupart des archives du vice-consulat<sup>1</sup>. Par la suite, seules les archives antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 1946 ont été rapatriées, le consulat de France à Halifax conservant le reste<sup>2</sup>. Le fonds est versé au Centre des Archives Diplomatiques de Nantes au mois d'avril 1987.

### Description

Le fonds du consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve dispose d'une importante correspondance avec le ministère des Affaires étrangères. Il faut souligner également l'importance des échanges réalisés avec l'administration française de Saint-Pierre-et-Miquelon et l'administration coloniale britannique de Terre-Neuve.

Parmi les dossiers thématiques constitués par les titulaires du poste, ceux qui concernent les affaires maritimes donnent au fonds sa spécificité. Les intérêts français à Terre-Neuve résident essentiellement dans la pêche pratiquée par les métropolitains et les habitants de Saint-Pierre-et-Miquelon autour de l'île. Ainsi, cette activité y est représentée sous toutes ses formes : signalisation et assistance maritimes, réglementation et surveillance, dossiers nominatifs de navires et de marins.

Les dossiers de chancellerie du consulat français à Saint-Jean de Terre-Neuve témoignent de l'importance des liens tissés entre les ressortissants des îles de Terre-Neuve et de Saint-Pierre-et-Miquelon. Les dossiers d'affaires militaires se distinguent par leur nombre. En effet, si la population francophone résidant sur l'île reste infime, les pêcheurs français constituent un vivier pour le service de la marine nationale. Enfin, les dossiers de fonctionnement du poste (comptabilité, immeuble, personnel et bibliothèque) sont peu nombreux. Il faut cependant souligner la remarquable tenue comptable du consulat.

---

<sup>1</sup> M.A.E., Correspondance consulaire et commerciale, Saint-Jean de Terre-Neuve, vol. 3 : Riballier des Isles au ministère des Affaires étrangères, le 9 juillet.

<sup>2</sup> M.A.E., archives du service des archives, 294, Saint-Jean de Terre-Neuve : Dépêche du 1<sup>er</sup> août 1957.

## Méthode de classement

Il existe quelques inventaires annuels des archives du poste. Néanmoins, leur ancienneté - le plus récent date de 1902 - et les avaries subies en 1892 contraignent à choisir un cadre de classement adapté à un fonds versé sans instrument de recherche adéquat. Le fonds du consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve comporte donc quatre rubriques principales:

- la correspondance chronologique du poste.
- les dossiers thématiques (affaires politiques, culturelles, sanitaires, économiques et commerciales, maritimes).
- la chancellerie du poste (recensement des Français et immatriculation, nationalité et passeport, succession, affaires judiciaires, affaires militaires, pensions).
- le fonctionnement du poste (comptabilité, prise de service et congés, décoration des titulaires, état matériel, archives et bibliothèque).

Lors du récolement, le fonds présentait une difficulté. Dans certains cas, il apparaissait structuré ; par exemple, les dossiers de navires suivaient l'ordre chronologique et les dossiers de personnes suivaient l'ordre alphabétique. Dans d'autres cas, les pièces contenues dans les dossiers ne correspondaient pas à l'intitulé. Un tri pièce à pièce s'est donc parfois révélé nécessaire. Tel a été le cas pour le classement de la correspondance avec les particuliers et les organismes français ou étrangers, de même avec la correspondance et les renseignements commerciaux.

Dans l'ensemble, les dossiers du poste consulaire de Saint-Jean de Terre-Neuve sont communicables. Il existe néanmoins des documents réservés<sup>3</sup>. Un délai de 100 ans est appliqué aux dossiers contenant des pièces judiciaires (commission rogatoire, enquête...). Un délai de 150 ans est appliqué à ceux contenant des informations de caractère médical. En revanche, lorsque les documents mentionnent les blessures et les maladies de marins survenues au cours de leur activité professionnelle, le délai de 60 ans prévaut.

Enfin, l'élimination a porté essentiellement sur les doubles et les documents rendus inutilisables par l'usure : circulaires, arrêtés, notes de renseignement, procès-verbaux, correspondances... Dans l'ensemble, peu de documents ont été éliminés.

## LE CONSULAT DE FRANCE A SAINT-JEAN DE TERRE-NEUVE

### Origine de la présence française à Terre-Neuve

Les débuts de la présence française à Terre-Neuve remontent à la période des grandes découvertes. Giovanni Verrazano explore la côte orientale nord-américaine au service de François I<sup>er</sup>. Dès cette époque, les marins français fréquentent les bancs poissonneux de l'île.

Au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, la flotte française à Terre-Neuve représente quatre cents navires et dix mille hommes<sup>4</sup>. Aux alentours de 1660, une colonisation franco-anglaise à Terre-Neuve devient manifeste. Une cinquantaine de Français se regroupent au sud et au nord-est de l'île, les Anglais plus nombreux se massent au sud-est. Ce peuplement amène l'émergence de deux localités : Plaisance la francophone et S<sup>t</sup>-John's (Saint-Jean) l'anglophone<sup>5</sup>.

A partir de 1689, les guerres européennes affectent les relations entre les deux communautés de l'île. Au traité d'Utrecht (1713), la France renonce à la colonisation de Terre-Neuve mais conserve des droits de pêche entre le cap Bonavista et la pointe Riche. Ces droits sont modifiés au traité de Versailles (1783) ; la pêche française est ainsi autorisée entre le cap Raye et le cap Saint-Jean.

---

<sup>3</sup> La réserve touche un nombre de dossiers limités mentionnés en annexe 1.

<sup>4</sup> P. A. Linteau, *Histoire du Canada*, PUF, Q.S.J. 232.

<sup>5</sup> P. A. Bukner et J. Reid, *The atlantic region to confederation : a history*, Toronto et Fredericton, University of Toronto Press et Acadiensis, 1994.

Entre 1790 et 1815, les Français s'absentent des côtes de l'île. Pour autant, Londres et Paris s'accordent au renouvellement des traités. L'île est officiellement reconnue colonie britannique en 1824. Terre-Neuve connaît alors une forte expansion démographique. Dans les années 1840, la libéralisation des échanges au sein de l'empire britannique amène les autorités françaises à s'intéresser de nouveau aux colonies anglaises d'Amérique du nord<sup>6</sup>. Une première agence consulaire est créée à Sydney (Nouvelle-Ecosse) en 1850.

La division navale française de Terre-Neuve et d'Islande chargée de la protection des pêcheurs revendique la création d'une agence consulaire à Saint-Jean de Terre-Neuve. En novembre 1854, elle est ouverte. La surveillance et la protection de la pêche française à Terre-Neuve sera ainsi mieux assurée. Le choix du représentant consulaire s'avère difficile dans la mesure où l'autorisation de la Grande-Bretagne (souveraine en matière de politique extérieure) et du parlement colonial (l'île disposant d'un gouvernement responsable) sont nécessaires. Les parties s'accordent sur la nomination de M. Toussaint qui reste en poste jusqu'en 1875.

### Evolution du poste

L'année 1855 marque la reprise des relations franco-canadiennes. Jusqu'en 1895, le poste consulaire français à Saint-Jean de Terre-Neuve reste sous la tutelle du consulat de France à Québec. Au cours de cette période, le Canada s'étoffe par l'entrée de nouvelles provinces dans la Confédération créée en 1867. Pour autant, Terre-Neuve refuse à plusieurs reprises les propositions canadiennes et reste colonie britannique. Les tensions se développent entre colons britanniques et pêcheurs français sur les côtes affectées par les traités. Dans ce contexte, l'agence consulaire est érigée en vice-consulat en 1874.

Sous la tutelle momentanée du consulat de France à Montréal en 1895, le poste passe sous l'administration directe de l'ambassade de France à Londres un an plus tard<sup>7</sup>. En 1909, suite aux revendications des différents titulaires, est créée une agence consulaire à Sandy-Point (baie Saint-Georges). L'agent désigné, M. Leroux, reste en poste jusqu'en 1939.

Devenu consulat dans les années 1920, le poste est fermé entre 1941 et 1945 sur décision des autorités britanniques. Le 22 octobre 1945, la nomination de M. Bonnave au consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve marque la réouverture du poste. Le consulat est rattaché à l'ambassade de France à Ottawa en 1949 suite à l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne. Relevant du consulat de France à Halifax en 1954, le poste redevient agence consulaire le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

## INTÉRÊT DU FONDS POUR LA RECHERCHE

Le fonds du consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve (1857-1948) complète la collection des archives des anciens postes diplomatiques et consulaires français au Canada du Centre des archives diplomatiques de Nantes. En effet, ont été classés les fonds des consulats de France à Montréal (1888-1941), à Québec (1961-1971) et à Vancouver (1896-1952). Sont en cours de classement les fonds du consulat de France à Winnipeg (1902-1987), du consulat général de France à Edmonton (1959-1996) et de l'agence consulaire de France à Régina (1919-1937).

---

<sup>6</sup> J. Portes "L'établissement du réseau d'agences consulaires françaises au Canada (1850-1870)", *Etudes Canadiennes* n°3, Centre d'études canadiennes de Bordeaux et Centre d'étude et de recherche nord-américaines et canadiennes de Lille III, 1977, pp. 59-71.

<sup>7</sup> Dans une dépêche adressée à l'ambassadeur de France à Ottawa peu après l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne, le consul déclare : "Le rattachement récent de ma circonscription avec Ottawa a ouvert des problèmes de rapports assez difficiles à deviner, car ce consulat était, en fait, auparavant indépendant..." (Archives du Quai d'Orsay : série B Amérique 1944-1952 vol. 4).

Il est avéré que des destructions massives d'archives ont été réalisées dans les consulats de France au Canada avant la seconde guerre mondiale. Seules les archives de la légation puis de l'ambassade de France à Ottawa ont été conservées depuis son ouverture en 1928<sup>8</sup>. L'intérêt du fonds consulaire de Saint-Jean de Terre-Neuve est triple. Les archives rapatriées sont antérieures à l'entrée de l'île dans la Confédération canadienne. Elles permettent donc une étude sur une colonie britannique en Amérique du Nord. L'ancienneté des pièces complète la vision de l'activité diplomatique et consulaire française dans la région. Enfin, le fonds constitue l'unique source présente à Nantes sur l'histoire des provinces maritimes canadiennes.

Le chercheur y trouvera des renseignements particulièrement intéressants sur la situation politique et économique de l'île, les relations franco-britanniques à Terre-Neuve entre 1885 et 1904, la pêche française, et les relations entretenues avec l'île voisine de Saint-Pierre-et-Miquelon.

### **La situation politique et économique de Terre-Neuve**

À Terre-Neuve, la pêche domine l'activité économique de l'île. Le fonds recèle de nombreuses notes sur les résultats des campagnes de pêche à la morue, à la baleine, au saumon, et des campagnes de chasse aux phoques. Les rapports des titulaires du poste font régulièrement état de l'absence de diversification économique et des situations de crise qui en découlent. Dans un tel contexte, les enjeux politiques de la colonie sont conditionnés par l'activité maritime. Les rapports au ministère des Affaires étrangères et la correspondance entretenue avec les autorités locales soulignent les réactions suscitées par toute entrave aux activités terre-neuviennes. Ainsi, la liberté de ton prise par le gouvernement responsable de l'île (institué en 1855) vis-à-vis des décisions de Londres y est admirablement décrite. Enfin, les nombreux rapports des consuls et vice-consuls de France à Saint-Jean mentionnent les tractations au sujet de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne. Là encore, la situation économique de l'île intervient dans le débat.

### **Les relations franco-britanniques à Terre-Neuve à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècles**

Les droits français hérités des traités d'Utrecht (1713), de Paris (1763) et de Versailles (1783) gênent considérablement la pêche terre-neuvienne. En effet, les Français revendiquent l'usage "exclusif" du "French Shore" c'est-à-dire des côtes qui leur sont réservées d'après les traités. Quant aux Britanniques, ils reconnaissent seulement aux Français la "liberté" de pêcher en toute sécurité sur les côtes désignées. Cette ambiguïté se révèle dans la correspondance entre les titulaires du poste et la direction politique du ministère des Affaires étrangères.

Les dossiers thématiques (affaires politiques et affaires militaires) permettent de comprendre la complexité de la situation à Terre-Neuve à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Londres et Paris cherchent depuis longtemps un accord sur la question de la pêche au "French Shore". À partir de 1885, survient un nouveau problème lié à l'exploitation de ces côtes riches en homards. Pour autant le maintien de relations cordiales entre les autorités françaises et britanniques de l'île témoignent de cette volonté de consensus. En revanche, l'attitude du parlement colonial, représentant la population insulaire, envenime la situation. La tension reste perceptible entre marins français et pêcheurs terre-neuviens jusqu'à la signature d'un accord le 8 avril 1904 entre la France et la Grande-Bretagne.

### **La pêche française à Terre-Neuve**

L'originalité du fonds du consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve est liée à l'importance des dossiers maritimes. L'essentiel de l'activité des titulaires réside dans le contrôle, l'information, la défense et l'assistance des marins français. Ces documents rendent compréhensible l'ensemble de l'activité maritime française sur l'île entre 1890 et 1945. Sont ainsi détaillées les conditions d'armement, les techniques de pêche, les conditions de vie des marins... Ils mettent également en valeur les relations étroites entretenues entre Terre-Neuve et Saint-Pierre-et-Miquelon.

---

<sup>8</sup> P. Even, *Répertoire numérique détaillé des archives rapatriées du consulat de France à Vancouver (1896-1952)*, juillet 1990. Les archives du poste d'Ottawa sont cependant toujours conservées sur place.

## Terre-Neuve et les îles Saint-Pierre-et-Miquelon

La proximité géographique de ces îles et leur histoire commune (Saint-Pierre-et-Miquelon est détachée de Terre-Neuve et reconnue possession française par les Britanniques en 1763) amènent au développement d'étroites relations<sup>9</sup>. La correspondance des titulaires du poste avec l'administration de Saint-Pierre-et-Miquelon témoigne de leur intérêt pour la population francophone dans la région. Elle renseigne également sur le rôle du consulat de France sur place. Ce dernier relaie les informations entre les autorités francophones et anglophones. Quant aux dossiers thématiques, ils évoquent les visites officielles réalisées par les gouverneurs des deux îles.

Les dossiers d'affaires économiques, maritimes, judiciaires et militaires enrichissent la perception des relations insulaires. Les taxes appliquées sur les produits à l'entrée de Terre-Neuve aboutissent au développement d'une contrebande organisée dont Saint-Pierre est la plaque tournante. L'armement saint-pierrais participe activement aux campagnes de pêche sur les bancs et sur le "French Shore". Enfin, la fuite après les délits et les fraudes en passant d'une île à l'autre est monnaie courante.

---

<sup>9</sup> F. R. Douglas, R. Jones, D. B. Smith, *Origins : canadian history to Confederation*, ed. Harcourt Brace, 1996.

## BIBLIOGRAPHIE

### Le corps diplomatique et consulaire français

#### 1) Ouvrages généraux

BAILLOU (J.) (dir.), *Les affaires étrangères et le corps diplomatique français*, 2 tomes, éd. du C.N.R.S., Paris, 1984.

#### 2) Manuels de droit consulaire

CLERCQ (A.) et VALLAT (C. de), *Formulaire des chancelleries diplomatiques et consulaires suivi du tarif des chancelleries et du texte des principales lois, ordonnances, circulaires et instructions ministérielles relatives aux consulats*, 7<sup>e</sup> éd. mise à jour par J. de Clercq, 3 tomes, Paris, Pédone, 1909.

PILLAUT (J.), *Manuel de droit consulaire*, 2 tomes, Paris, Berger-Levrault et Cie, 1910-1912.

VERDIER (A.), *Manuel pratique des consulats*, 5<sup>e</sup> éd. entièrement revue et corrigée, Paris, Imprimerie nationale, 1980.

### Histoire de Terre-Neuve

#### 1) Ouvrages généraux

BROWN (C.), *Histoire générale du Canada*, (éd. française de P.A. Linteau), Boréal Compact, 1990.

CARDIN (J. F.) et alii, *Histoire du Canada, espaces et différences*, Presses Universitaires de Laval, 1996.

FRANCIS (R. D.) et alii, *Destinies. Canadian History since Confederation*, 3<sup>e</sup> éd., Toronto, 1996.

#### 2) Ouvrages spécialisés

BUCKNER (P.A.) et REID (J.G.), *The Atlantic region to Confederation : a history*, Toronto et Fredericton, University of Toronto Press and Acadiensis, 1994.

FORBES (E.R.) et MUISE (D.A.), *The Atlantic Provinces in Confederation*, Toronto et Fredericton, University of Toronto Press and Acadiensis, 1993.

PERRET (R.), *La géographie de Terre-Neuve*, librairie orientale et américaine, éd. Guilmoto, Paris, 1913.

#### 3) Articles spécialisés

BRACQ (J.C.), "La question de Terre-Neuve d'après les documents anglais", *revue historique*, t. LXXXV, Paris, 1904, 20 p.

PORTES (J.), "L'établissement du réseau d'agences consulaires françaises au Canada (1850-1870)", *Etudes Canadiennes* n°3, centre d'études canadiennes de Bordeaux et centre d'étude et de recherche nord américaines et canadiennes de Lille III, 1977, pp 59-71.

## SOURCES COMPLEMENTAIRES

### I. Centre des Archives Diplomatiques de Nantes

*Etat général des fonds*, 1999, 174 p., dactylographié.

#### 1) Archives rapatriées des postes

Londres, ambassade (série C, 1921-1940)- Répertoire numérique, 1989 <sup>10</sup> .		
567	Terre-Neuve : dossier général	juin 1927-juin 1939
Montréal, consulat général (1884-1941)- Répertoire numérique, 1992.		
04	Terre-Neuve	mars 1888-janv.1896
New-York, consulat (série B, 1814-1910)- Etat de versement, 1992.		
134	Correspondance avec le consulat de Saint-Jean de Terre-Neuve	1909-1910

#### 2) Archives de l'administration centrale

##### Personnel et agences consulaires

Correspondance et rapports annuels des postes.		
227	Possessions anglaises hors d'Europe	1900-1905
Correspondance des postes-dépêches-minutes.		
240	Angleterre et possessions anglaises	1800-1900

##### Unions internationales. 1<sup>er</sup> versement

Série X- privilèges et immunités consulaires.

1203	Rapatriement des marins provenant des bancs de Terre-Neuve	1900-1910
1297	Traversée des bancs de Terre-Neuve par les bateaux à vapeurs Vœux émis en faveur d'une réglementation	1903-1906
1298	Renseignements nautiques pour la pêche à Terre-Neuve	1898-1913

##### Comptabilité

Correspondance avec les ministères et les administrations

198	Correspondance avec les consulats au sujet des mouvements de personnel et des rémunérations : Saint-Jean de Terre-Neuve	1897-1909
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

---

<sup>10</sup> La grande majorité du fonds ancien de notre représentation à Londres demeure toujours sur place. Le chercheur ne manquera pas de se référer à ces archives après qu'elles auront été rapatriées au CADN. Il fera de même avec les archives de notre représentation diplomatique à Ottawa.

**II. Archives diplomatiques conservées au Quai d'Orsay***Etat général des inventaires des archives diplomatiques*, Paris, 1987.**1) Correspondance politique****Correspondance politique des consuls, Angleterre (1826-1896)**

vol. 52	consulat de Saint-Jean de Terre-Neuve	1876-1881
vol. 61	idem	1882-1886
vol. 89	idem	1887-1888
vol. 90	idem	1889-1890
vol. 91	idem	1891
vol. 93	idem	1892-1893
vol. 102	idem	1894-1895

**Correspondance politique de Terre-Neuve, nouvelle série (1896-1918)**

vol. 1 à 5	Affaires locales	1896-1918
vol. 6 à 16	French Shore	1896-1907
vol. 17 à 30	Treaty Coast	1904-1917
vol. 32 à 34	Relations avec les Etats-Unis et le Canada	1896-1912

**2) Correspondance consulaire et commerciale****Correspondance consulaire et commerciale, Saint-Jean de Terre-Neuve**

vol. 1		1876-1890
vol. 2		1891-1892
vol. 3		1892-1894
vol. 4		1895-1901

**3) Mémoires et documents****Mémoires et documents, Angleterre**

vol. 106 à 113	Documents sur Terre-Neuve	1763-1883
vol. 123 à 126	idem	1884-1887
vol. 130 à 135	idem	1888-1895

**4) Affaires diverses.****Affaires diverses commerciales, Angleterre, Terre-Neuve.**

carton 1 à 11		1845-1895
---------------	--	-----------

**5) Série B Amérique, 1918-1940.****Sous-série Canada.****Terre-Neuve**

75	vice-consulat de Saint-Jean de Terre-Neuve	1919-1934
76	correspondance politique générale	1918-1940
77	pêcheries : pièces et affaires diverses	1918-1920
78	idem	1921-1939
79	affaires locales	1919-1939

80	idem	1918-1939
81	Documentation imprimée au sujet des pêcheries	1904-1910

### 6) Série B Amérique, septembre 1944-fév. 1952.

#### Sous-série Canada.

Corps diplomatique et consulaire

3	consulats	nov. 1944-oct. 1947
4	idem	fév. 1948-fév. 1952

### III. Archives Nationales.

*Etat général des fonds*, t. III (Marine et Outre-mer), Paris, Archives Nationales, 1980, 713 p.

#### 1) Fonds de la marine.

##### Séries modernes.

Série CC Personnel

Sous-série CC<sup>5</sup> Pêche

CC <sup>5</sup> 600 à 609 : pêche à la morue à Terre-Neuve et en Islande, sels et salaisons	1763-1876
CC <sup>5</sup> 612 à 614 : pêche au hareng	an IX-1869

#### 2) Fonds concernant l'outre-mer.

##### Colonies : archives ministérielles modernes.

Séries géographiques

Sous-série Amérique

Possessions étrangères : possessions anglaises	1815-1898
------------------------------------------------	-----------

### SOURCES IMPRIMÉES

*Annuaire diplomatiques et consulaires*, Paris, Berger-Levrault, 1862-1920.

*Annuaire diplomatiques et consulaires*, Paris, Imprimerie Nationale, 1920-1956.

*Livres jaunes* :

159 : Affaires de Terre-Neuve (I), 378 p.

163 : Affaires de Terre-Neuve (II), 96 p.

222 : Accords du 8 avril 1904 entre la France et l'Angleterre au sujet du Maroc, de l'Egypte, de Terre-Neuve, 48 p.

Ministère des Affaires étrangères, "Accords conclus le 8 avril 1904 entre la France et l'Angleterre", *Documents diplomatiques*, Paris, Imprimerie Nationale, 1904, 47 p.

## SOMMAIRE

Les numéros dans la marge de droite renvoient aux articles

<b>Correspondance chronologique</b>	<b>1-30*</b>
Correspondance avec le ministère des affaires étrangères .....	1-11
Correspondance avec les postes diplomatiques et consulaires français .....	12
Correspondance avec les autorités françaises de Terre-Neuve et S <sup>t</sup> -Pierre-et-Miquelon .....	13-15
Correspondance avec les ministères français .....	16-18
Correspondance avec les autorités étrangères .....	19
Correspondance avec les particuliers et les organismes français ou étrangers .....	20-21
Télégrammes .....	22
Registres d'enregistrement de la correspondance .....	23*-30*
<b>Dossiers thématiques</b>	<b>31-55</b>
Affaires politiques.....	31
Affaires culturelles et scientifiques .....	32
Affaires économiques et commerciales.....	33-39
Affaires maritimes.....	40-55
<b>Chancellerie consulaire</b>	<b>56*-63</b>
Immatriculation et autres types d'actes .....	56*-57*
Etat civil.....	58
Nationalité et passeports .....	59
Successions .....	"
Affaires judiciaires et contentieuses.....	"
Affaires de mœurs et délinquance .....	"
Affaires militaires .....	60-63
Pensions .....	63
<b>Fonctionnement du poste</b>	<b>64-75</b>
Comptabilité.....	64-72*
Personnel.....	73
Meubles et immeubles .....	"
Archives et bibliothèque .....	73-75
	<b>Pages</b>
<b>Index alphabétique des noms de navires</b>	<b>35-37</b>
<b>Tables des annexes</b>	<b>38</b>

## CORRESPONDANCE CHRONOLOGIQUE (arrivée/départ)

- 1-11 Ministère des Affaires étrangères 1876-1941**
- 1 : Direction des affaires politiques (1<sup>er</sup> février 1876-23 novembre 1892)
  - 2 : Direction des affaires politiques (2 mars 1893-13 septembre 1907)
  - 3 : Direction des consulats et des affaires commerciales (13 juillet 1892-27 décembre 1907)
  - 4 : Direction des affaires politiques et commerciales (12 octobre 1907-5 décembre 1913)
  - 5 : Direction des affaires politiques et commerciales (4 janvier 1914-8 décembre 1918)
  - 6 : Direction des affaires politiques et commerciales (1<sup>er</sup> mars 1919-24 décembre 1930)
  - 7 : Direction des affaires politiques et commerciales (6 février 1931-18 octobre 1940)
  - 8 : Direction des affaires administratives et techniques (2 janvier 1908-18 août 1930)
  - 9 : Direction des affaires administratives et techniques (27 février 1931-13 octobre 1941)
  - 10 : Division des fonds et de la comptabilité, service du personnel et de la comptabilité (2 septembre 1892-17 mars 1941)
  - 11 : Cabinet du ministre (6 septembre 1892-22 juillet 1939)
- 12 Postes diplomatiques et consulaires français 1892-1939**
- Ambassade de France à Londres (17 avril 1896-5 janvier 1939)
  - Ambassade de France à Washington (13 octobre 1913-24 avril 1941)
  - Consulat général de France à New York (17 novembre 1913-3 août 1940)
  - Consulat général de France à Québec (22 juillet 1892-16 septembre 1941)
  - Consulat de France à Halifax (3-5 décembre 1892)
  - Agence consulaire de France à North-Sydney (14 janvier 1913-12 septembre 1929)
  - Agence consulaire à Sandy-Point (6 janvier 1906-29 avril 1939)
  - Autres postes diplomatiques et consulaires français (14 août 1892-6 mai 1932)
- 13-15 Autorités françaises de Terre-Neuve et Saint-Pierre-et-Miquelon 1892-1941**
- 13 : Administration de Saint-Pierre-et-Miquelon (9 juillet 1892-6 février 1923)
  - 14 : Administration de Saint-Pierre-et-Miquelon (22 mai 1923-28 mai 1941)
  - 15 : Division navale de Terre-Neuve (24 juillet 1892-19 décembre 1926)
- 16-18 Ministères français 1875-1941**
- 16 : Ministère de la marine/des colonies (30 octobre 1875-31 décembre 1901)
  - 17 : Ministère de la marine/des colonies (10 mars 1902-17 mai 1937)
  - 18 : Ministère du commerce (26 décembre 1906-23 janvier 1920)
- Autres ministères :
- Guerre (18 octobre 1915-2 mai 1924)
  - Blocus et Régions libérées (10 janvier 1918-15 décembre 1918)
  - Intérieur (1<sup>er</sup> octobre 1917-26 avril 1918)
  - Finances (3 novembre 1916-22 juillet 1941)
  - Instruction publique et Beaux arts (12 janvier-12 février 1927)

- 19 Autorités étrangères 1892-1930**  
Administration britannique de Terre-Neuve (25 juin 1892-1 mars 1926)  
Autres représentations diplomatiques et consulaires étrangères :  
Agent consulaire de Grande-Bretagne à Fécamp (26 octobre 1915-14 février 1916)  
Consul des Etats-Unis à Terre-Neuve (20-26 septembre 1907)  
Consul de Belgique à Ottawa et Montréal (16 octobre 1899-24 août 1927)  
Consul de Tchécoslovaquie à Montréal (19 novembre 1930)  
Consul d'Allemagne à Terre-Neuve (6 mai 1904)  
Consul de Suède et de Norvège à Terre-Neuve (29 avril 1904)
- 20-21 Particuliers et les organismes français ou étrangers 1892-1940**  
20 : Correspondance et requête de particuliers (14 octobre 1892-30 octobre 1935)  
21 : Correspondance avec les organismes et les associations :  
Administration des monnaies et médailles (4 février 1907-21 août 1916)  
Alliance française (18 octobre 1904-5 janvier 1933)  
Association amicale des fonctionnaires et agents du ministère des Affaires étrangères (15 juillet 1916-4 janvier 1919)  
Associations à caractère social (25 juin 1916-7 janvier 1935)  
Associations destinées aux loisirs (7 juillet 1899-9 juin 1926)  
Chambre de commerce de Paris (8 novembre 1899)  
Comité central des armateurs de France (18 juin 1909-23 avril 1919)  
Comité central serbe (25 janvier-30 juillet 1917)  
The International Grenfell Association (11 juillet 1914-3 juillet 1916)  
Ligue anti-bolchevique (15 avril 1927)  
Organismes assistant les militaires, victimes et vétérans de guerre (12 octobre 1894-15 juillet 1931)  
Organisations chargées du développement des intérêts français (24 décembre 1907-2 janvier 1940)  
Société de géographie et Société d'océanographie du golfe de Gascogne (17 mars 1893-23 novembre 1900)
- 22 Télégrammes 1892-1922**  
Correspondance télégraphique générale : 1892, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1920, 1922
- 23\*-30\* Registres d'enregistrement de la correspondance 1885-1928**  
23\* : Correspondance arrivée/départ avec la direction des affaires politiques, la direction des affaires consulaires et commerciales, la division des fonds et de la comptabilité (27 décembre 1885-10 novembre 1887)  
24\* : *Idem* (1<sup>er</sup> mars 1891-15 mai 1893)  
25\* : Correspondance arrivée/départ avec la direction politique et le cabinet (16 mai 1893-18 août 1896)  
26\* : Correspondance arrivée/départ avec la direction des consulats et des affaires commerciales et la division des fonds et de la comptabilité (26 mai 1893-31 décembre 1903)  
27\* : Correspondance arrivée/départ avec les autorités françaises, britanniques et les particuliers (2 janvier 1893-30 juin 1904)  
28\* : *Idem* (1 juillet 1904-31 décembre 1912)  
29\* : Correspondance départ avec les autorités françaises non métropolitaines et britanniques (12 juillet 1892-31 décembre 1903)  
30\* : Correspondance départ avec les autorités françaises, britanniques et les particuliers (3 janvier 1928-15 juin 1928)

## DOSSIERS THEMATIQUES

### Affaires politiques

- 31**      **Situation politique à Terre-Neuve**      **1904-1935**  
Correspondance des autorités françaises et britanniques de Terre-Neuve au sujet du départ du gouverneur de Saint-Pierre-et-Miquelon, M. Angoulvant (1906)  
Rapports du vice-consul sur la campagne et le résultat des élections au parlement de Terre-Neuve (1908-1909)  
Rapports du titulaire du poste au sujet de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne (1904-1928)  
Rapports du titulaire du poste sur les événements politiques de l'île (1919-1935)
- Rapports franco-terre-neuviens**      **1886-1931**  
Exposé des négociants terre-neuviens au secrétariat des colonies de Londres au sujet des traités signés par la Grande-Bretagne avec la France et les Etats-Unis (1886)  
Expulsion de Saint-Pierre d'un sujet anglais soupçonné d'espionnage pour le compte de la douane terre-neuvienne (1903)  
Visites officielles des gouverneurs de Saint-Pierre et Miquelon et de Terre-Neuve, distinctions honorifiques accordées aux sujets britanniques (1905-1931)  
Pêcheries françaises à Terre-Neuve : renouvellement de l'accord franco-britannique de 1890, traité du 8 avril 1904 et application, convention du 23 mars 1909 sur la sécurité de la navigation à Terre-Neuve et application (1890-1910)
- Rapports entre les Etats-Unis et Terre-Neuve**      **1902-1909**  
Traité de commerce "Bond - Hay" du 8 novembre 1902 : amendements présentés par le Sénat américain et dénonciation du parlement de Terre-Neuve (1902-1905)  
Pêcheries américaines à Terre-Neuve : renouvellement du "modus vivendi", questions à la commission d'arbitrage du tribunal de la Haye, rapports sur l'activité maritime américaine (1906-1909)

### Affaires culturelles et scientifiques

- 32**      **Presse**      **1904-1931**  
Visites de journalistes : recommandations des autorités françaises, remerciements, perte d'effets personnels (1904-1908)  
Agence Havas : recherche de correspondants locaux, couverture du vol transatlantique, demande de remboursements des frais de télégrammes envoyés par le poste (1927-1929)  
Presse terre-neuvienne : articles publiés sur le French Shore, relations entre le titulaire du poste et les journaux terre-neuviens (1904-1931)

	<b>Education</b>	<b>1899-1933</b>
	Etablissements d'instruction à Saint-Jean : renseignements demandés par l'administrateur de Saint-Pierre, recherche de correspondants français pour des élèves (1899-1906)	
	Memorial University College : promotion des enseignements, réception de livres et de médailles envoyés par le gouvernement français, cérémonie de remise des diplômes (1927-1931)	
	Enseignement du français à Terre-Neuve : réception de livres et de médailles envoyés par le gouvernement français, examens de conversation française. Promotion de la scolarité en France (1899-1933)	
	<b>Propagande culturelle française à Terre-Neuve</b>	<b>1906-1933</b>
	Promotion du tourisme en France (1928-1930)	
	Promotion artistique (1921-1932)	
	Propagande littéraire des autorités françaises (1906-1933)	
	<b>Monuments français à Terre-Neuve</b>	<b>1904-1905</b>
	Inventaire des édifices français à l'étranger (1904-1905)	
	Monuments français à Plaisance (1904)	
	<b>Informations scientifiques</b>	<b>1904-1931</b>
	Foies de phoques demandés par le médecin du Lavoisier pour l'école de médecine de Rochefort (1904-1905)	
	Renseignements demandés par l'administrateur de Saint-Pierre et Miquelon au sujet de l'épidémie de variole à Terre-Neuve (1909)	
	Promotion de l'Annuaire général des Médecins de langue française des Trois Amériques et leurs dépendances (1915)	
	Invitation au VIIIe Congrès Dentaire International de Paris (1931)	
	Bulletins de situation épidémiologique à Saint-Pierre-et-Miquelon et Terre-Neuve (1939-1941)	
	<b>Affaires économiques et commerciales</b>	
<b>33</b>	<b>Situation économique, financière, commerciale et industrielle de Terre-Neuve et du Labrador</b>	<b>1897-1941</b>
	Rapports sur la géologie, les pêcheries et le commerce (1902-1912)	
	Rapports sur les pêcheries, la contrebande d'alcool, le commerce, la situation économique globale (1923-1941)	
	Exploitation minière et forestière à Terre-Neuve et au Labrador (1905-1937)	
	Notes de renseignements sur les tarifs douaniers et les finances publiques (1897-1933)	
	Accord commercial du 23 octobre 1905 entre Terre-Neuve et la Grèce	
<b>34</b>	<b>Renseignements commerciaux demandés par l'administration métropolitaine et saint-pierraise</b>	<b>1903-1909</b>
	Projet d'établissement de baleineries à Saint-Pierre-et-Miquelon (1903)	
	Règlements concernant les voyageurs de commerce et les échantillons de commerce (1908)	
	Renseignements sur les maisons de commerce et les fortunes françaises établies à l'étranger (1909)	
	<b>Foires et expositions britanniques et françaises</b>	<b>1903-1934</b>
	Sollicitations et contributions de Terre-Neuve	

**Informations commerciales pour le développement du commerce extérieur français****1892-1940**

Correspondance avec l'Office national du commerce extérieur (1898-1935)

35-38 Correspondance avec les entreprises et les particuliers francophones et anglophones

35 : 1892-1904

36 : 1905-1912

37 : 1913-1928

38 : 1929-1940

**39 Infrastructures et communications****1895-1940**

Télégraphe : adresse télégraphique du vice-consulat, câble transatlantique, stations sans fil de l'île, correspondance avec l'*Anglo-American Telegraph Company Limited* (1895-1940)

Subvention des compagnies de navigation assurant le service postal, retard du courrier (1906-1912)

Congrès international de la route à Paris, renseignement sur l'automobilisme à Terre-Neuve (1908)

Projet de création d'un port franc à Mortier Bay (1930-1938)

Radiodiffusion : stations radiographiques de Terre-Neuve, poste d'Etat français de radiodiffusion coloniale (1934-1938)

Aérodromes : rapport du titulaire du poste sur les nouveaux aérodromes de Terre-Neuve (1937)

**Affaires maritimes****40 Dossiers généraux****1913-1940**

Extraits des registres de traversées, certificats de relâche et d'expédition (1929-1940)

Renseignements utiles à l'activité maritime française à Terre-Neuve (1922-1939)

Correspondance entre le titulaire du poste et les armateurs, experts maritimes et les compagnies de navigation françaises et britanniques (1913-1933)

**41\*-44 Pêche et chasse à Terre-Neuve et au Labrador****1892-1948**

41\* : Registre d'enregistrement des mouvements de la navigation française (9 juillet 1892-29 novembre 1902, 29 juin-1<sup>er</sup> juillet 1923, 5 juin 1931-18 décembre 1948)

42\* : Registre d'enregistrement des marins en détresse ou délaissés, secourus par le poste consulaire (22 juillet 1892-11 juin 1910)

43 : Négociations franco-anglaises sur les pêcheries, application de la convention du 8 avril 1904, règlements annuels de la pêche (1857-1910)

44 : Surveillance de la pêche par les croiseurs français *Isly*, *Surcouf*, *D'Estrées* et anglais *Brillant* (1909-1911)

Pêche à la boëtte, à la morue, au saumon, au homard, chasse aux phoques : préparation, opérations et incidents entre pêcheurs, garde des établissements français du "French Shore" (1903-1941)

**45 Signalisation maritime****1903-1933**

Avis aux navigateurs (1910-1919)

Phares et signaux de brume de Terre-Neuve (1903-1925)

Phares et signaux de brume de Saint-Pierre-et-Miquelon (1908-1933)

<b>Assistance maritime</b>	<b>1886-1925</b>
Rapports au sujet des assurances maritimes représentées par M. Bidel (1923-1925)	
Organismes d'assistance aux marins, rapatriement des pêcheurs naufragés et indigents (1886-1915)	
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>1903-1926</b>
Chalutier à vapeur : rapports sur leur utilisation et incidents dans les eaux de Terre-Neuve (1903-1913)	
Règlement des concours national et international des bateaux de pêche de Boulogne-sur-Mer et de La Rochelle (1926)	
Invention d'un bateau de sauvetage par le révérend O'Brien (1904-1905)	
<b>46-53 Dossiers nominatifs de navire (classement alphabétique par année)<sup>11</sup></b>	<b>1892-1945</b>
<b>46 : Année 1892</b>	
<i>Eclipse</i> : deux marins égarés sur les bancs	
<i>Hussard</i> : un marin disparu	
<i>JMB</i> (goélette) : relâche à Saint-Jean pour chargement de bois	
<i>Léopold</i> (trois-mâts barque) : deux marins égarés sur les bancs	
<i>Marguerite-Marie</i> (goélette) : relâche à Saint-Jean pour avaries	
<i>Marie-L</i> (goélette) : relâche à Saint-Jean pour avaries	
<i>Martin-Pêcheur</i> (brick) : deux marins égarés sur le Grand Banc	
<i>Raphaël</i> (trois-mâts) : deux marins égarés sur les bancs	
<i>Remplaçante</i> (goélette) : naufrage	
<i>Saint-Joseph</i> (brick-goélette) : un marin égaré sur les bancs	
<i>Voudroufe-Perole</i> : deux marins en dérive	
<b>Année 1893</b>	
<i>Albert</i> (goélette) : perdue en mer	
<i>Anna-May</i> (goélette) : perdue sur le Grand Banc	
<i>Ellen</i> : deux marins en dérive sur le Grand Banc	
<i>Emilie-C</i> (vapeur) : saisie par la douane de Lamaline	
<i>Eva</i> (goélette) : naufrage à Codroy	
<i>Francis</i> (brick) : coulé par un navire anglais	
<i>Gabrielle</i> (trois-mâts) : un marin naufragé	
<i>Louis</i> (trois-mâts barque) : perdu sur les bancs (1892)	
<i>Louisa</i> : naufrage lors de la traversée de Puerto Plata (République Dominicaine) au Havre	
<i>Progrès</i> (vapeur) : relâche à Saint-Pierre	
<b>Année 1894</b>	
<i>Bonpatria</i> (goélette) : naufrage	
<i>Sénateur</i> (goélette) : deux marins en dérive	
<i>Surprise</i> (goélette) : perdue en mer	
<b>Année 1895</b>	
<i>Jacinthe</i> (goélette) : naufrage sur le Grand Banc	
<b>Année 1896</b>	
<i>Anne-et-Marie</i> (brick) : deux marins égarés et naufrage par abordage d'une goélette sur le Grand Banc	
<i>Claire</i> (brick-goélette) : francisation provisoire	
<i>Dauphin</i> : quatre marins égarés	
<i>Duc</i> (brick) : deux marins en dérive sur les bancs	
<i>Edouard-et-Suzanne</i> (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries	
<i>Espoir</i> (goélette) : deux marins en dérive	
<i>Fernand-Marie</i> (goélette) : naufrage dans la baie de Sainte-Mary	
<i>G.C.12</i> (brick-goélette) : naufrage sur le Grand Banc	

<sup>11</sup> On trouvera à la fin de l'inventaire un index alphabétique de l'ensemble des navires.

*Immaculée-Conception* (goélette) : deux marins en détresse sur le Grand Banc  
*Le Ted* (goélette) : naufrage sur le Grand Banc  
*Pouyer-Quartier* (vapeur) : échoué en rade de Saint- Pierre  
*Saint-Antoine-de-Padoue* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Saint-Pierre* (navire hôpital) : naufrage dans la baie de Sainte-Mary  
*Vengeur* (sloop) : deux marins en détresse sur le Grand Banc

#### **Année 1897**

*Caucasique* (goélette) : relâche à Saint-Pierre pour réparation du gouvernail  
*Croisine* (brick-goélette) : échoué à Lories près de Lamaline  
*Gabrielle* (goélette) : deux marins égarés sur le Grand Banc  
*Jeanne-Victor* (goélette) : naufrage au cap Saint-Georges  
*Louise-Ernest* (goélette) : coulée en mer par un navire anglais  
*Paimpolais* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Pratique* (goélette) : deux marins égarés sur le Grand Banc  
*Progrès* (vapeur) : relâche à Saint-Pierre pour réparation de la chaudière  
*Saint-Louis* (goélette) : relâche à Saint-Jean pour maladie du capitaine  
*Zéphyr* (goélette) : naufrage à Port-aux-Basque

#### **Année 1898**

*Agonaise* (goélette) : relâche à Saint-Jean en quête d'encornets  
*Augusta* (goélette) : échouée sur la côte de pic à Denis (Head-harbour)  
*Béarnaise* (goélette) : deux marins en dérive sur les bancs  
*Bourgogne* (paquebot) : naufrage  
*Champagne* : arbre cassé , mouillé sur le banc  
*Contre-amiral-Courbet* (vapeur) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon  
*Jeanne-d'Arc* (goélette) : deux marins en dérive  
*Joséphine-Anna* (trois-mâts barque) : deux marins en dérive  
*La Morue* (goélette) : deux marins en dérive  
*Pyrénéen* (goélette) : deux marins en dérive

#### **Année 1899**

*Michel-Etienne* (goélette) : deux marins en dérive sur le Grand Banc  
*Jacques* (brick) : deux marins en dérive sur le Grand Banc  
*Voyageur* (trois-mâts goélette) : échoué à Placentia

#### 47 : **Année 1900**

*Fiona* (goélette) : naufrage à Duck-Island près de West-Point  
*François-Arago* (vapeur) : relâche à Saint-Jean  
*Georges-et-Jeanne* (goélette) : naufrage à Mosquito près de Pushthrough  
*Progrès* (vapeur) : relâche à Saint-Jean pour vérification de la chaudière  
*Prosper-Jeanne* (goélette) : deux marins en dérive

#### **Année 1901**

*Aquitaine* (goélette) : naufrage à Caldessac (baie du Nord)  
*Baucis* : deux marins en dérive sur le Grand Banc  
*Commandant-Marchand* (brick-goélette) : deux marins en dérive sur le Banc de Saint-Pierre  
*Idae* (goélette) : deux marins en dérive  
*Landaïse* (brick-goélette) : deux marins en dérive  
*Marie-Joséphine* (goélette) : deux marins en dérive  
*Miquelonnaise* (goélette) : naufrage aux îles Madeleine  
*Sea-Queen* (goélette) : un marin en dérive  
*Terranova* (goélette) : deux marins en détresse

#### **Année 1902**

*Alliance* (goélette) : naufrage au cap Pine  
*Emilia* (goélette) : un marin en dérive  
*François-Joseph* (trois-mâts barque) : perdu en mer aux alentours de Sainte-Mary  
*J.B.P.* (goélette) : perdue en mer entre Green Island et Dantzie Point  
*Landaïse* (goélette) : un marin en dérive dans le golfe du Saint-Laurent

*Louis* (trois-mâts barque) : naufrage (1893)  
*Mazurka* (goélette) : deux marins en dérive et naufrage près de la baie des Iles  
*Terre-Neuve* (goélette) : deux marins en détresse

### **Année 1903**

*Antoinette* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour un chargement d'huile de baleine  
*Baltique* (vapeur) : chargement de bois dans la baie des Iles, désertion de deux marins  
*Glencoe* (vapeur) : escale à Saint-Pierre à la demande du gouverneur  
*Hélène-et-Louis* (goélette) : naufrage sur les bancs  
*Joseph-Marie* (goélette) : pêche sur le French Shore après la limite du 20 octobre  
*Landaise* (goélette) : pêche sur le French Shore après la limite du 20 octobre  
*Monterey* (vapeur) : échoué à la pointe Plate de Long-Lade (île Miquelon)  
*Saint-Joseph* (goélette) : naufrage près de Lamaline

### **Année 1904**

*Aiglon* (goélette) : échouée (1903)  
*Audacieux* (goélette) : télégramme adressé à l'armateur  
*Commandant-Baratier* (trois-mâts goélette) : relâche à Saint-Jean pour réparation de l'ancre  
*Diamant* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean  
*Fauvette* (goélette) : incidents à la baie Saint-Georges  
*Liberté* (remorqueur) : bloqué par les glaces dans la baie de Plaisance  
*L.N.C.* (goélette) : coulée en mer (1903)  
*Marie-Alfred* (brick-goélette) : relâche à Saint-Jean chargée de riz, sucre et fer  
*Saint-Pierre* (brick-goélette) : relâche à Saint-Jean

### **Année 1905**

*Amélia* (vapeur) : retenue par la douane de Plaisance  
*Charles-Gustave* (trois-mâts) : naufrage sur le Grand Banc  
*Cousins-Réunis* (trois-mâts) : perdu en mer  
*Hmatar* (trois-mâts) : naufrage à Langlade  
*Landaise* (goélette) : naufrage au cap Saint-Georges (1904)  
*Langladaise* (goélette) : échouée à Duck Island (près de Channel-1904)  
*Marie-André* (goélette) : naufrage à la pointe Ferrolles (district de Bonne Baie)  
*Nevada* (goélette) : réclamation de la douane terre-neuvienne suite à la vente du navire  
*Petit-Jean* (goélette) : naufrage à Port-à-Port (1904)  
*Reine* (trois-mâts) : achat de boëtte dans la baie de Conception (1904)  
*Rigoletto* (goélette) : naufrage à Grand River (1904)  
*Roméo* (goélette) : renseignements demandés au poste par la douane terre-neuvienne  
*Touraine* (goélette) : vente illicite de spiritueux à Codroy

### **Année 1906**

*Alliance* (goélette) : naufrage à Trepassey (1904)  
*Georges-Paul* (goélette) : naufrage à la pointe des Galets (1904)  
*Ivan-E* (goélette) : incidents lors de la pêche à la boëtte  
*Président* (trois-mâts) : concession d'un terrain sur le Treaty Shore, campagne de pêche (1905)  
*Sapho* (goélette) : coulée au large de l'île Rouge (1903)  
*Yvonne* (goélette) : naufrage près de Burin

### 48 : **Année 1907**

*Adriatique* (goélette) : naufrage à la pointe Rosée (1906)  
*Adventure* (vapeur) : renseignements pour le département français de la marine  
*Arbonnaise* (goélette) : naufragée au large de Channel  
*Aventure* (goélette) : hospitalisation d'un marin (1906)  
*Claire* (goélette) : naufrage après abordage  
*Contre-amiral-Courbet* (vapeur) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Emilia* (yacht à vapeur) : désarmement à Saint-Jean  
*Henri* (goélette) : naufrage au large de Sainte-Bride (baie de Plaisance)  
*Navarre* (goélette) : naufrage au sud-ouest du cap Chapeau Rouge (1906)  
*Pêcheries-Française n° 22* (sloop) : naufrage au sud ouest du cap Raye (1906)  
*Terre-Neuvien* (goélette) : échouée dans la baie Saint-Georges (1904)

*Vigilant* (goélette) : réclamation d'un terre-neuvien après ravitaillement en vivres du navire

*Vigilante* (goélette) : naufrage à l'anse à l'Ours (district de Port-à-Port, 1906)

*Yvonne-Valentine* (goélette) : naufrage à Mouse Island près de Channel

### **Année 1908**

*Amiral-Aube* (croiseur) : perte d'une vedette à Saint-Pierre

*Bonne-Mère* (goélette) : naufrage au cap Pine

*Georges* (goélette) : échouée à la barre de Port-à-Port

*Latouche-Tréville* (croiseur) : explosion à bord

*Marie* (trois-mâts) : incidents sur la côte est (1907)

### 49 : **Année 1909**

*Audacieuse* (goélette) : abandonnée au large de cap Beoyle (1906)

### **Année 1910**

*La Rosita* (vapeur) : relâche à Saint-Jean pour approvisionnement en charbon

*Norman-Fisher* (goélette) : naufrage à Rose Blanche Point

### **Année 1911**

*Victoria* (goélette) : perdue sur les bancs

### **Année 1912**

*Albert* (goélette) : deux marins en dérive

*Descartes* (croiseur) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en vivres, charbon et numéraire

*Saint-François-d'Assise* (navire hôpital) : croisière à Terre-Neuve

*Titanic* (transatlantique) : naufrage

### **Année 1913**

*Marie-L* : relâche sur le banc de Saint-Pierre, sauvetage du navire

*Mereis* (yacht) : débarquement d'un marin français à Saint-Pierre

*Périclès* (goélette) : deux marins en dérive

*Sagona* (vapeur postal) : anglicisation (1912), facture de pilotage

### **Année 1914**

*Elisabeth* : hospitalisation d'un marin

*Friant* (croiseur) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en vivres et charbon, dépôt de matériel

*Gambetta* (trois-mâts) : deux marins en dérive

*Jacques-Coeur* (chalutier) : relâche à Saint-Jean

*Marie-Blanche* (goélette) : deux marins en dérive, naufrage

*Marietta* (goélette) : deux marins en dérive

*Stella* : hospitalisation d'un marin

*Tour-d'Auvergne* (brick) : deux marins recueillis sur le Grand Banc

### **Année 1915**

*Louis* (trois-mâts barque) : certificat de naufrage réclamé au vice-consulat

*Morwena* : relâche à Saint-Jean pour avaries

*Portia* : rétribution pour service (1913)

*Queen-Wilhelmina* (chalutier) : certificat d'origine de la cargaison demandé au poste

*Raymond* : relâche à Saint-Jean pour avaries

*Saint-Léon* (voilier) : relâche à Saint-Jean

*Yvonne-Odette* : contentieux avec le navire *Myosotis*

### **Année 1916**

*Amiral-Aube* (croiseur) : un cadavre repêché

*Cabot* (chalutier) : fiche technique

*Dupetit-Thouars* (croiseur cuirassé) : relâche à Saint-Jean

*Eglantine* (goélette) : deux marins en dérive

*Euphrates* (chalutier) : fiche technique

*Friant* (croiseur) : perte de chaloupes

*Hump* (chalutier) : fiche technique

*Lady-Sybil* (chalutier) : fiche technique  
*Lynx* (chalutier) : fiche technique  
*Marseillaise* (croiseur cuirassé) : transport des embarcations du *Friant* laissées dans le port de Saint-Jean  
*ND-des-Flots* (doris) : deux cadavres retrouvés à son bord  
*Périclès* (goélette) : problèmes douaniers  
*Port-Saunders* (chalutier) : fiche technique  
*Pro-Patria* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et vérification de l'état du navire  
*Puma* (chalutier) : fiche technique  
*Stephano* (chalutier) : certificat d'origine des produits

**Année 1917**

*Glinttertind* : débarquement de coton  
*Maïa* (schooner) : plainte du capitaine au sujet d'un matelot brésilien

**Année 1918**

*Argyle* : rapport du capitaine adressé au poste  
*Charles-Jules* (goélette) : disparue dans la péninsule de Port-à-Port (1916)  
*Cygne* (trois-mâts) : naufrage  
*Evelin* (voilier) : relâche à Port-Vendres (France)  
*Périclès* (goélette) : autorisation de s'approvisionner en boëtte  
*Saint-Antoine-de-Padoue* (voilier) : relâche à Saint-Jean  
*Sans-Gêne* (goélette) : deux marins en dérive (1917)  
*Ypres* : certificat d'origine des produits

**Année 1919**

*Acadien* (chalutier) : naufrage dans la baie de Plaisance (1918)  
*Caxambu* (cargo) : renseignements sur le navire demandés au poste  
*François-Charles* : certificat d'origine des produits  
*Minas-Queen* : navire perdu en mer lors de la guerre 1914-1918, authentification de l'acte de propriété  
*Péronne* : relâche à Saint-Jean pour un chargement de morue (1918)  
*Rose-L* (goélette) : navire français avec un équipage anglais  
*Sainte-Marie* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour approvisionnement en charbon  
*Saint-Mathurin* (goélette) : quatre hommes en dérive  
*Ypres* : relâche à Saint-Jean pour un chargement de morue (1918)

50 : **Année 1920**

*Bluet* : francisation provisoire du navire  
*Commandant-Rocquigny* : assisté par le navire *La Savoie*, relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Coucy* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en eau  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon  
*Lisette* : abandon du navire  
*Marguerite-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon  
*Sable-Island* : certificat d'origine des produits  
*Sachem* : certificat d'origine des produits  
*Saint-Michel* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Sainte-Marie* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Stella-Moris* : certificat d'origine des produits

**Année 1921**

*Curieuse* (goélette) : départ de Fogo pour Alicante  
*Hagard* (goélette) : certificat d'origine des produits  
*Laura-May* : certificat d'origine des produits  
*Lettie-B* : certificat d'origine des produits  
*Oméga* : certificat d'origine des produits  
*Peroy-Wells* (goélette) : certificat d'origine des produits  
*Saint-Suliac* : relâche à Saint-Jean pour réparation du gouvernail

**Année 1922**

*Cap-Pine* (trois-mâts) : francisation du navire (appelé désormais Burin)  
*Cap-Raget* (chalutier) : relâche à Saint-Jean  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean

*Emile* : relâche à Saint-Jean  
*Fleurus* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour réparation du treuil  
*Rouzic* (dundee) : relâche à Saint-Jean  
*Turlutte* (dundee) : relâche à Saint-Jean  
*Viana* (long courrier) : relâche à Saint-Pierre pour avaries

#### **Année 1923**

*Armoricain* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour voie d'eau  
*ND-de-Bonne-Nouvelle* (goélette) : deux marins en dérive sur le Grand Banc  
*Saint-Michel* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour réparation du gouvernail, hospitalisation d'un marin  
*Tordis* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour réparation de la chaudière

#### **Année 1924**

*Blanche-Forsej* (goélette) : saisie de la cargaison  
*Cap-Pilar* (trois-mâts) : hospitalisation d'un marin  
*Fleur-de-France* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour voie d'eau  
*Gagne-Petit* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour réparation du gouvernail, hospitalisation d'un marin (1923)  
*Philippe* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Pierre-Bernardo* : naufrage aux environs de cap Race (1922)  
*Vendôme* (chalutier) : trois marins italiens déserteurs

#### **Année 1925**

*Edouard-Jeramec* (navire câblé) : plainte du capitaine au sujet de deux marins, hospitalisation de deux marins, relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon, mariage à bord (1923)  
*Ermite* (voilier) : deux marins en dérive  
*Francisca* (chalutier) : trois marins rapatriés pour indiscipline, tentative de piraterie à proximité des côtes américaines (1924)  
*La Champagne* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour réparation de la chaudière (1923)  
*Minnie-D* (goélette) : saisie de la cargaison

#### **Année 1926**

*Acadien* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour avaries (1924)  
*Atlantique* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel  
*Bamba* (chalutier) : naufrage  
*Bois-Rosé* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en eau, sel, charbon et vivres  
*Commandant-Emaille* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon, sel et vivres  
*Edouard-Watteau* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel, eau et vivres  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour réparation de la chaudière  
*Kentucky* (transatlantique) : relâche à Saint-Jean pour avaries, incendie à bord, hospitalisation de marins  
*Kléber* (trois-mâts goélette) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Léon-Dufour* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour approvisionnement en sel, charbon et vivres  
*Nord-Caper* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel  
*ND-des-Dunes* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en eau et charbon  
*Orage* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel  
*Saint-Pierraise* (goélette) : relâche à Saint-Jean  
*Simon-Duhamel* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel

#### 51 : **Année 1927**

*Alvina* (goélette) : naufrage à Cripple Cove  
*Asie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en eau, sel et charbon, sauvetage d'un marin de l'équipage par le lieutenant (1926)  
*Bar-Avel* (trois-mâts goélette à moteur) : perdue au Groënland  
*Bois-Rosé* (chalutier) : hospitalisation du cuisinier (1926)  
*Bréville* (goélette) : perdue à Lories (1926)  
*Emile-Cary* (trois-mâts goélette) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Félicité* (goélette) : naufrage  
*Jean-Dunois* (navire goélette quatre-mâts) : hospitalisation du capitaine  
*L'Anglet* (chalutier) : relâche à Saint-Jean, débarquement d'un passager indiscipliné  
*Maria-Craft* : acheté par un particulier

*Marie-Hélène* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Phi-Phi* (goélette) : trois marins déserteurs  
*Raymonde* (trois-mâts) : perdu en mer (1924)  
*Saint-Pierre-Saint-Louis* (voilier) : échoué à Lories près de Lamaline (1925)  
*Sainte-Marie* (trois-mâts) : relâche à Saint-Jean pour réparation du gouvernail, hospitalisation d'un marin (1923)  
*Thérèse* (goélette) : deux marins en dérive au large de Calvert  
*Ville-de-Bassens* (trois-mâts) : naufrage (1926)

### **Année 1928**

*Acadien* (chalutier) : hospitalisation de membres de l'équipage  
*Bassilour* (trois-mâts) : incendie et naufrage sur les bancs (1923)  
*Bois-Rosé* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et sel (1927)  
*Cap-Fagnet* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour avaries (1927)  
*Caucasique* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et en sel  
*La Somme* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et en sel (1927)  
*Magicienne* : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en eau  
*Mimosa* (trois-mâts) : naufrage sur le Grand Banc  
*Normandie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et en sel  
*Port-de-Marseille* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour avaries (1927)  
*René-Moreux* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et sel (1927)  
*Rorqual* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et sel  
*Saint-Antoine-de-Padoue* : hospitalisation d'un matelot (1927)  
*Sénateur-Duhamel* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et en sel  
*Tenace* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour approvisionnement en charbon

### 52 : **Année 1929**

*Commandant-Emaille* (chalutier) : rapport de mer, relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon  
*Domi* : vente du navire  
*Frileuse* (voilier) : naufrage après abordage de la *Nérissa* (1928)  
*Léon-Dufour* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et sel, pour avaries (1928)  
*Pellegrini* (chalutier) : demande de saisie par un armateur français (1925)  
*Ville-d'Ys* (aviso) : surveillance de la pêche (1927)

### **Année 1930**

*Baucis* : échoué sur la côte du Labrador (1929)  
*Caribou* (vapeur) : perdu en mer  
*Edouard-Jeramec* (navire câblé) : hospitalisation d'un marin (1929)  
*Jean-Dunois* (chalutier) : deux marins égarés sur le Banc de Quero  
*Lucien-Fontaine* (chalutier) : hospitalisation d'un marin (1928)  
*Téméraire* : relâche à Saint-Jean  
*Tenace* (chalutier) : hospitalisation d'un matelot  
*Ville-d'Ys* (aviso) : surveillance de la pêche

### **Année 1931**

*Aldébaran* (aviso) : surveillance de la pêche (1929)  
*Alfred* (chalutier) : estimation marchande du navire  
*Atlanta* (voilier) : relâche à Saint-Jean pour réparation du gouvernail  
*Fleurus* : demande au poste du certificat d'expédition  
*Groenland* (chalutier) : relâche à Saint-Jean  
*ND-du-Châtelet* (schooner) : relâche à Saint-Jean  
*ND-du-Salut* (trois-mâts) : naufrage près de Port aux Basques (1930)  
*Viking* (chasseur de phoques) : perdu en mer  
*Ville-d'Ys* (aviso) : surveillance de la pêche

### **Année 1932**

*Alfred* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour avaries  
*Bois-Rosé* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et en sel  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : relâche à Saint-Jean (1928)

*Fort-Saint-Georges* : chargement de morues à Saint-Jean  
*Heureux* (chalutier) : relâche à Saint-Pierre pour avaries  
*Pacifique* (chalutier) : naufrage au large du cap Sainte- Mary (1928)  
*Ville-d'Ys* (aviso) : surveillance de la pêche, hospitalisation d'un matelot

### **Année 1933**

*Alfred* (vapeur) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en sel  
*Bois-Rosé* (chalutier) : demande de justificatif de relâche à Terre-Neuve  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : demande de justificatif de relâche à Terre-Neuve  
*Islande* (chalutier) : demande de justificatif de relâche à Terre-Neuve  
*Orage* (chalutier) : demande de justificatif de relâche à Terre-Neuve  
*Simon-Duhamel* (trois-mâts) : demande de justificatif de relâche à Terre-Neuve  
*Ville-d'Ys* (aviso) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon, surveillance de la pêche

### **Année 1934**

*Elisabeth-Marie* (chalutier) : rapport de mer demandé au vice-consulat  
*Simon-Duhamel II* (chalutier) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon

### **Année 1935**

*Belle-Isle* : hospitalisation de l'équipage  
*Cap-Pilar* (trois-mâts) : télégramme adressé au navire  
*Erquy* (dundee) : télégramme adressé au navire

### **Année 1936**

*Belle-Isle* (vapeur) : demande au poste du certificat d'expédition  
*Côte-d'Emeraude* (trois-mâts) : hospitalisation du second  
*D'Entrecasteaux* (aviso) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en numéraire, surveillance de la pêche (1933)  
*Saint-Yves* (navire hôpital) : croisière à Terre-Neuve et relâche à Saint-Jean

### **Année 1937**

*Orage* (chalutier) : débarquement d'un marin pour indiscipline  
*Président-Théodore-Tissier* (navire scientifique) : exploration de Terre-Neuve et de l'entrée du Saint-Laurent (1932)  
*Ville-d'Ys* (aviso) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon, surveillance de la pêche (1934)

### **Année 1938**

*Atlantique* (chalutier) : certificat de relâche demandé au poste (1935)  
*René-Moreux* (chalutier) : renseignements sur le prix de vente de la morue à Saint-Jean, rapport de mer

### 53 : **Année 1939**

*Groënland* (chalutier) : certificat d'escale demandé au poste  
*ND-du-Châtelet* (schooner) : certificat de relâche demandé au poste  
*ND-de-Saint-Jouan* (voilier) : naufrage (1938)  
*ND-d'Uronéa* (goélette) : naufrage sur le Grand Banc  
*Vivagel* : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en fuel

### **Année 1940**

*Duguay-Trouin* (chalutier) : rapport de mer demandé au poste  
*Elisabeth-Marie* (chalutier) : campagne de pêche et réquisition par les Britanniques, renseignements météorologiques  
*Finlande* (chalutier) : campagne de pêche (1937) et réquisition par les Britanniques  
*ND-de-Soccori* (trois-mâts) : campagne de pêche et naufrage (1935)  
*Ville-d'Ys* (aviso) : relâche à Saint-Jean pour ravitaillement en charbon et numéraire, surveillance de la pêche, rapatriement de marins (1938)

### **Année 1941**

*Vaillant* (chalutier) : abordage avec le chalutier *Alfred*

**Année 1945***Elisabeth-Marie* (chalutier) : réquisition par les Britanniques (1940)*Finlande* (chalutier) : réquisition par les Britanniques (1940)*Lisieux* (vapeur) : disparu en mer (1941)**54-55 Dossiers nominatifs de marins, d'armateurs et de pêcheurs français à Terre-Neuve (classement alphabétique)<sup>12</sup>**

- 54 : Adam et Delépine : deux marins en détresse (1902)  
 Alleno (goélette *Saint-Paul*) : marin en dérive sur le Banquereau (1909)  
 André : voir à Guégo  
 Androza : voir à Letourney  
 Balay (pêcheur à Current Island) : indemnités de pêcheur (1905-1907)  
 Beaupied (chalutier *Jutland*) : hospitalisation (1938)  
 Désertion de 3 individus (1922-1923)  
 Bertrand et Daly (goélette *Bordelaise*) : marins en dérive (1907)  
 Biraben (Paul) : demande d'affrètement de la *Mary* (1908)  
 Boulou (goélette *Immaculée-Conception*) : hospitalisation sur l'avis *Ville-d'Ys* (1937-1938)  
 Bourseul et Lejard (banker *Musette*) : marins en dérive (1910)  
 Break (patron de la goélette *Thomas-Francis*) : transmission d'un acte judiciaire (1908-1909)  
 Briand (goélette *Emile*) : désertion (1908-1909)  
 Brihier et Morris (brick *Duc*) : marins en dérive (1896)  
 Brouard (goélette *Marie*) : désertion et soumission (1906)  
 Capitaine et Le Brette (goélette *Jeanne-Aristide*) : décès de Le Brette, sauvetage de Capitaine (1903-1904)  
 Castel (trois-mâts goélette *Saint-Yvonnec*) : hospitalisation (1929)  
 Chrétien (pêcheur à Word's Island) : indemnités de pêcheur, décès (1907-1915)  
 Cocheul (*Volontaire*) : hospitalisation (1938)  
 Cohen (chalutier *ND-du-Châtelet*) : débarquement à Saint-Jean (1938)  
 Collet et Gautier (goélette *Pandora*) : marins en dérive sur les bancs (1907)  
 Constant et Gérard (trois-mâts *Côte-d'Emeraude*) : disparition sur le Grand Banc (1936)  
 Cooper (vapeur *Rosalind*) : recherche du corps (1934)  
 Corbeau : marin en situation douteuse (1904)  
 Cordillet (trois-mâts *Président*) : désertion et soumission (1910)  
 Coute et Legouin (goélette *Yquelonnaise*) : marins en dérive sur le Grand Banc (1905-1906)  
 Crosbie (armateur) : détention des malles de Saint-Pierre à bord du vapeur postal *Sagona*, campagne de pêche et francisation du chalutier *Impérialist* (1913-1937)  
 Daguerre (trois-mâts *Bassilour*) : décès (1931)  
 Daly : voir à Bertrand  
 Delafosse (chalutier *Simon-Duhamel II*) : hospitalisation (1935)  
 Delépine : voir à Adam  
 Derible : voir à Telechea  
 Dorateguy (*Beaumanoir*) : décès dans la baie des Iles après désertion (1908)  
 Drouel et Guyomard (goélette *Aristide*) : marins en dérive (1903)  
 Duboc : indemnités de pêcheur (1906)  
 Dufeil (chalutier *Hardi*) : hospitalisation (1939)  
 Duffros (trois-mâts *Raymond*) : décès à bord d'un doris (1923)  
 Dufresne (armateur) : remboursement de droits de phare (1905)  
 Eon (armateur) : remboursement de droits de phare (1905)  
 Faubel : rapatriement en France (1920)  
 Galard : voir à Lesout  
 Gallais (goélette *Fanelly*) : désertion (1909)  
 Gautier (armateur) : remboursement de droits de phare (1905-1906)  
 Gautier : voir à Collet  
 Gérard : voir à Constant  
 Glatre (chalutier *ND-du-Châtelet*) : accident à bord (1939)  
 Granville (goélette *Lady-Saint-John's*) : demande de renseignements (s.d.)  
 Gravot (*Le Méline*) : décès (1917)  
 Guégo et André (goélette *Sémillante*) : décès (1925)

<sup>12</sup> Entre parenthèse est indiqué le nom du navire sur lequel le marin est enrôlé.

- Guillaume (goélette *Seth-Junin*) : rapatriement à New-York (1913)  
 Guillet : voir à Letourney  
 Guyomard : voir à Drouel  
 Hammoniaux (chalutier *Immaculée-Conception*) : hospitalisation à bord de l'avis *Ville-d'Ys* (1938)  
 Huonnic : voir à Lojou  
 Jacques (chalutier *Jacques-Coeur*) : débarquement forfaitaire et hospitalisation (1930)  
 Jorlay : désertion (1909)  
 Jouet (goélette *Czarine*) : désertion (1908)  
 Juhel : voir à Piot  
 Kerleroux : voir à Leclère  
 Le Brette : voir à Capitaine  
 Le Cointre (pêcheur à Port-à-Port) : indemnités de pêcheur (1906-1909)  
 Le Cozic et Rault (goélette *Cancaise*) : désertion (1893)  
 Le Jouan (vapeur *Gure-Herria*) : décès (1935)  
 Le Marec : marin en détresse (1901)  
 Le Prod'homme (trois-mâts *Lois*) : certificat de débarquement demandé au poste consulaire (1894-1910)  
 Lagadu (pêcheur à Saint-Georges) : indemnités de pêcheur (1906-1909)  
 Landry : voir à Letourney  
 Laveix (chalutier *Jutland*) : hospitalisation sur l'avis *Ville-d'Ys* (1939)  
 Lebas (chalutier *ND-du-Châtelet*) : décès (1939)  
 Lebellec : voir à Lesaux  
 Le Breton : voir à Macé (François)  
 Leclère, Kerleroux et Massiège (*Chasseloup-Laubat*) : marins disparus au Labrador (1905-1906)  
 Lecorre (pêcheur à l'Anse aux Canards) : indemnités de pêcheur (1906-1907)  
 Lecrubière (*Remplaçant*) : décès, retrouvé dans son doris (1893)  
 Lefèvre (cultivateur à Killbride) : rapatriement en France (1903)  
 Lefort (trois-mâts *Chateau-Laffite*) : désertion et soumission (1904)  
 Legouin : voir à Coute  
 Lejard : voir à Bourseul  
 Lemessager (trois-mâts *Saint-Louis*) : hospitalisation (1915)  
 Lenny : pêcheur en doris disparu à Petites (1906)  
 Lesaux et Lebellec (*Bernadette*) : désertion (1902)  
 Lesout et Galard (goélette *Landaise*) : marins en détresse (1904)  
 Letourney, Landry, Guillet et Androza (*Deux-Frères*) : quatre marins en détresse (1897)  
 Lojou et Huonnic (goélette *Sainte-Croix*) : marins en dérive (1909)
- 55 : Macé : hospitalisation (1899)  
 Macé (Léon) (goélette *Normandie*) : désertion, renvoyé à Saint-Pierre (1904-1905)  
 Macé (François) et Le Breton (*Saint-Pierre*) : marins en dérive (1910)  
 Maillard et Omnès (goélette *Paul-Marie*) : marins en dérive (1908)  
 Manet : délit de vagabondage (1923)  
 Maniglier (goélette *Antoinette-Eugène*) : marin en dérive (1909)  
 Massiège : voir à Leclère  
 Mirand et Spearus (goélette *Seine*) : marins en dérive sur le Grand Banc (1905)  
 Morris : voir à Brihier  
 Moureau (chalutier *Avant-Garde*) : débarquement forfaitaire et hospitalisation (1937)  
 Nicol (*Yolande*) : hospitalisation (1918)  
 Nogret (chalutier *ND-du-Châtelet*) : hospitalisation (1939)  
 Omnès : voir à Maillard  
 Orhant : voir à Thoreux  
 Ouprier : noyade près de Burin (1897)  
 Pastol : voir à Querroné  
 Piot et Juhel (goélette *Hélène*) : disparition de Juhel et sauvetage de Piot sur le Banquereau (1906)  
 Plessix (goélette *Saint-Paul*) : hospitalisation (1908-1909)  
 Querroné (goélette *François-Robert*) et Pastol (goélette *Voyageuse*) : désertion et soumission (1904)  
 Rault : voir à Le Cozic  
 Renault et Voiret (voilier *Sylvana*) : marins en dérive (1926)  
 Revert (capitaine et armateur du trois-mâts *Président*) : pêche sur la côte est, saisie et amende (1908-1909)  
 Richard : amené du cap Rouge à Saint-Jean par le *Troude*, hospitalisé (1903)  
 Robert (armateur) : remboursement de droits de phare (1905)

Robert (chalutier *Jules-Elby*) : hospitalisation (1935)  
Ruault (goélette *Fleur-de-Marie*) : désertion et demande de rapatriement (1908-1909)  
Sainz (*Forbin*) : désertion et soumission (1910)  
Salpin (goélette *Terre-Neuve*) : désertion (1898)  
Sautreuil (chalutier *Président-Houduce*) : débarquement forfaitaire et hospitalisation (1935-1936)  
Secardin (pêcheur à l'Anse aux Canards) : indemnités de pêcheur (1906)  
Sénécal (*Viking*) : hospitalisation (1938)  
Suliac (chalutier *Téméraire*) : blessure (1935)  
Talleur (vapeur *ND-de-Dunaréa*) : débarquement pour blessure (1924-1927)  
Telechea et Derible (goélette *Coroua*) : marins en dérive (1908-1909)  
Thauvel (chalutier *Sénateur-Duhamel*) : hospitalisation (1938)  
Thomas (chalutier *Clairvoyant*) : débarquement forfaitaire et hospitalisation (1937-1938)  
Thoreux et Orhant (*Lelia*) : marins naufragés en chaloupe (1910)  
Tischenko (chalutier *Heureux*) : hospitalisation (1936)  
Touquet (goélette *Adour*) : décès au large de Port Saunders (1908)  
Viel (*Saint-Antoine*) : désertion (1903-1904)  
Voiret : voir à Renault  
Yvon Frères (armateurs) : remboursement de droits de phare (1905)

## CHANCELLERIE CONSULAIRE

- 56\*-57\* Immatriculations et actes divers** **1892-1936**
- 56 : Registre des immatriculations (1<sup>er</sup> décembre 1892-31 décembre 1920)
- 57 : Registre des actes divers : publication de mariage, certificat de vie, rapport de mer, protêt d'avaries, dépôts, retraits de dépôts, procurations ( 9 juillet 1892-1 juin 1936)
- 
- 58 Etat civil** **1878-1945**
- Actes de naissance, de mariage, de décès, certificats de vie demandés au poste consulaire (classement alphabétique)
- Barbier : demande d'une copie du certificat de décès pour le ministère de la guerre (1901-1902)
- Biraben : demande d'un extrait de l'acte de mariage pour le marié (1905-1908)
- Gal : demande d'une copie de l'acte de décès pour le ministère des Affaires étrangères (1895)
- Jacob : demande d'un extrait de l'acte de naissance pour l'inscription maritime du quartier de Paimpol (1904)
- De La Villefromoy : demande d'une copie du certificat de baptême par un membre de la famille habitant Saint-Pierre (1930-1931)
- De Lesseps : copie de l'acte de décès demandée pour le ministère des Affaires étrangères (1928)
- Maillard : demande d'une copie de l'acte de naissance pour l'inscription maritime du quartier de Saint-Malo (1931)
- Madere : demande d'un extrait de l'acte de naissance (1945)
- Perron : demande d'une copie du certificat de décès pour l'inscription maritime du quartier de Dinan (1904-1906)
- Pigeon : demande d'une copie du certificat de décès pour le ministère de la guerre (1917)
- Riballier des Isles : certificat de vie pour obtention de la pension civile (1903)
- Riou : extrait de l'acte de décès demandé pour le gouverneur de S<sup>t</sup> Pierre (1905)
- Légalisation des actes de l'état civil (1892-1938)
- Recherches dans l'intérêt des familles (1878-1933)
- 
- 59 Nationalité et passeports** **1890-1940**
- Acquisition de la nationalité libanaise et syrienne : circulaires et déclarations de particuliers choisissant la nationalité libanaise ou syrienne (1929-1938)
- Acquisition et répudiation de la nationalité française : lois et circulaires (1890-1915) ; notes sur la nationalité d'Emilio Frère réclamant des indemnités de dommages de guerre (1924)
- Réglementation de l'immigration à Terre-Neuve et Saint-Pierre-et-Miquelon : correspondance des autorités françaises de Terre-Neuve et Saint-Pierre-et-Miquelon, passeports et falsification de passeports (1924-1936); déclaration d'étrangers non immigrants en instance de départ pour les îles Saint-Pierre-et-Miquelon (1934-1940)

**Successions****1894-1909**

- Succession restée en déshérence de M. Estrade, décédé à Terre-Neuve (1894)
- Succession restée en déshérence de M. Mutuel, décédé à Terre-Neuve (1898)
- Renseignements demandés par M. Sibault, de Terre-Neuve, au sujet de la succession de M. Froment (1905)
- Recherche des héritiers de Mme veuve Frioul (1905-1906)
- Recherche des héritiers de Mme Rétif (1907-1909)
- Renseignements demandés au sujet de la succession de M. Boltz (1907)
- Exécution du testament de M. Mornet (1908)

**Affaires judiciaires et contentieuses****1892-1936**

Actes judiciaires et commissions rogatoires : correspondance au sujet de la transmission d'actes judiciaires, bordereaux de transmission, déclaration d'huissier (1893-1922) ; renseignements sur les commissions rogatoires demandés par l'administration de Saint-Pierre, bordereaux de transmission, circulaires (1893-1922)

Contentieux maritimes (classement alphabétique)

- Borotra contre Barr : contestation des prix du poisson achetés aux pêcheurs saint-pierrais (1931-1932)
- Frecker contre Woods : réclamation du remboursement des droits de navigation versés par le chef des douanes de Saint-Pierre pour l'Amy-Louise (1905)
- Affaire Inkpen : correspondance au sujet du jugement rendu par le tribunal correctionnel de Saint-Pierre (1892)
- Affaire du Terre-Neuve (chalutier) : correspondance au sujet du décès douteux d'un membre de l'équipage à Saint-Pierre (1936)

**Affaires de mœurs et délinquance****1896-1932**

- Allain-Benech-Tremel : prévenus de vol commis à Saint-Pierre et extradés de Terre-Neuve vers Saint-Pierre (1908)
- Brocavielle : jeune fille laissée en garde à Terre-Neuve en 1900, réclamée par sa mère (1908-1909)
- Costard et affaire Leroy : traduction de la correspondance française demandée par des avocats anglophones (1908)
- Flandigan : hospitalisation à Saint-Jean demandée par l'administration de Saint-Pierre (1931-1932)
- Lafitte : hospitalisation à Saint-Jean demandée par l'administration de Saint-Pierre (1931-1932)
- Lestrade : divorce demandé par Mme Lestrade résidant à New York (1912)
- Dossier d'un meurtrier présumé à Saint-Pierre embarqué pour Saint-Jean de Terre-Neuve (1928)
- Monnier : victime d'un vol commis à Saint-Pierre par des graviers français réfugiés à Terre-Neuve, demande d'extradition (1910)
- Pierre : plainte au sujet d'une agression (1903-1904)
- Vivien : plainte au sujet d'un emprisonnement décidé par les autorités locales (1896-1897)

**60\*-63 Affaires militaires****1898-1940**

- 60\* : Registres des tableaux de recensement annuels dressés conformément aux dispositions de la loi militaire du 15 juillet 1889 (1903-1913)
- 61-62 : Dossiers généraux : applications de lois, circulaires, arrêtés, instructions, règlements, états annuels de recrutement (1899-1940)
  - 61 : 1899-1925
  - 62 : 1926-1940

- 63 : Dossiers nominatifs de conscrits, de déserteurs et d'amnistiés
- Arnau et Lafitte : erreur de destination des livrets militaires (1914-1915)
  - Bazil et Fleury: déserteur amnistié et remise de l'ordre de route (1898-1899)
  - Bernard : déserteur amnistié (1902-1908)
  - Berthou : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1907-1909)
  - Bidart : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1905-1906)
  - Bidel : déclaration de changement de résidence, exemption (1914-1917)
  - Biraben (Joseph Emile) : inscription en vue du service militaire (1903-1905)
  - Biraben (Henri) : déclaration de changement de résidence (1907-1908)
  - Briand : inscription, désertion (1903-1913)
  - Calvez : remise du fascicule de mobilisation (1913)
  - Chartier : remise du fascicule de mobilisation et de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1908-1913)
  - Chrétien (François Julien) : remise du fascicule de mobilisation et de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1916-1927)
  - Chrétien (Pierre Marie) : renseignements sur sa situation militaire
  - Clermont : remise du bulletin de correspondance (1913-1914)
  - Couedon : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1904-1909)
  - Darrière : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1899)
  - Denès : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1908-1909)
  - Diriberry : voir à Papoal
  - Donne : remise du livret militaire (1903-1904)
  - Dubee : remise du livret militaire (1904-1914)
  - Dumas : remise de l'ordre de route (1906)
  - Fleury : voir à Bazil
  - Garnier, Kerotret, Rault : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1902-1903)
  - Girardin : mise en sursis d'appel (1915-1918)
  - Goasdoue : voir à Nowé (1915-1918)
  - Godefroy et Tiercelin : remise de l'ordre de route (1899)
  - Gorman : remise du livret militaire (1914)
  - Guillard, Libouhan, Riou, Trifol : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1908)
  - Guillier : remise du livret individuel, de l'ordre d'appel sous les drapeaux, et de l'ordre de route (1914-1915)
  - Hareng : remise de l'ordre de route (1915)
  - Hélary : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1916)
  - Héno : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1907-1908)
  - Jahier : remise de l'ordre de route (1904-1908)
  - Jauréguiberry : remise de l'ordre de route et du certificat de position (1906-1914)
  - Kerotret : voir à Garnier
  - Lafitte : voir à Arnau
  - Le Creureur : rapatriement en France (1913-1914)
  - Le Marc : remise du livret militaire (1898)
  - Le Prieur : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1915)
  - Le Roy (Joseph) : réformé temporaire (1918-1920)
  - Le Saux : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1908-1916)
  - Labourdette : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1903)
  - Lafargue : remise de l'ordre de route (1906-1907)
  - Lafitte : remise du livret militaire (1907-1909)
  - Lassus : déclaration de changement de résidence (1906)
  - Lemaire : remise de l'ordre de route (1898)
  - Leroux : déserteur amnistié (1898-1901)
  - Libouhan : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux, voir à Guillard (1908-1910)
  - Méheust : déclaration de changement de résidence (1906)
  - Morazé : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1908-1909)
  - Nowé et Goasdoue : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1915)
  - Oxaix : visite médicale d'aptitude au service militaire (1902-1903)
  - Papoal et Diriberry : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1910)

Payen : erreur de destination du livret individuel (1931)  
Phélipot : remise de l'ordre de route et de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1912-1914)  
Pierre : remise de l'ordre de route (1912)  
Rault : voir à Garnier  
Riou : voir à Guillard  
Samson : remise de l'ordre de route (1899)  
Stoehr : remise du fascicule de mobilisation (1918-1924)  
Tiercelin : voir à Godefroy  
Toulou : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1905-1906)  
Trifol : voir à Guillard  
Walther : remise de l'ordre d'appel sous les drapeaux (1916)

**Pensions****1901-1938**

Dossier général : Circulaires, applications de lois et instructions (1901-1938)

Dossiers nominatifs

M<sup>me</sup> Anthoine, veuve domiciliée à Terre-Neuve : pièces adressées aux autorités justifiant ses droits de pension (1924)

M<sup>me</sup> Etcheverry, veuve domiciliée à Terre-Neuve : correspondance des autorités françaises au sujet d'un paiement sur le fonds spécial des prises maritimes (1927)

## FONCTIONNEMENT DU POSTE

- 64-72 Comptabilité** **1892-1941**
- 64\* : Registre des dépenses d'abonnement (4e trim. 1912-2e trim.1941)
  - 65\* : Registres de caisse (1937-1939)
  - 66\* : *Idem* (1940-1941)
  - 67 : Deux livres des frais de service payés par abonnement (1932-1941)
- 68-72 Etats trimestriels de comptabilité et relevés administratifs trimestriels de la comptabilité du poste, état des recettes et dépenses de l'agence consulaire de France à Sandy Point
- 68 : 1892-1900
  - 69 : 1901-1907
  - 70 : 1908-1912
  - 71 : 1913-1919
  - 72 : 1920-1940 (comptabilité lacunaire entre 1928 et 1936)
- 73 Personnel** **1896-1931**
- Prises de service : procès-verbaux de remise de service, correspondance avec les autorités françaises d'Amérique et d'Europe et les autorités locales (1903-1931)
- Départs en congé : demandes des titulaires, correspondance avec les autorités françaises d'Amérique et d'Europe et les autorités locales, retour des titulaires (1896-1919)
- Décoration des titulaires du poste
- Promotion de M. Riballier des Isles et de M. Rigoreau à la légion d'honneur (1902-1908)
  - Promotion de M. Perrot à la médaille d'or du Mérite libanais (1930)
- Meubles et immeubles** **1906-1941**
- Mobilier du poste : crédits accordés pour l'achat et la réparation du mobilier, inventaire du mobilier, note de renseignement sur la situation du poste, fourniture d'un coffre-fort et d'une machine à écrire (1906-1930)
- Loyer du poste : crédits alloués au titre de loyer du poste, déménagement du poste, loyers avancés par le titulaire (1909-1942)
- Fermeture du poste : correspondance avec l'administration de Saint-Pierre suite à la décision des autorités anglaises de fermer le consulat de France à Saint-Jean de Terre-Neuve (1941)
- Archives et bibliothèque du poste** **1904-1937**
- Réception des Archives commerciales, de l'annuaire Didot Bottin, de l'annuaire de l'Industrie française, de l'annuaire du Commerce extérieur français, de la Revue Hebdomadaire (1904-1909)
- Circulaires du ministère des Affaires étrangères sur le classement des archives (1906-1908)
- Remise de livres, portraits et médailles par le ministère des Affaires étrangères (1913-1937)
- 74-75 Manuels de droit au sujet de Terre-Neuve** **1891-1916**
- 74 : *The consolidated statutes of Newfoundland* (second series), publié sous l'autorité du gouverneur de Terre-Neuve en son conseil (1892-1916)

- 75 : *Plaidoirie précédant l'accord signé à Washington (Etats-Unis) le 27 janvier 1909 entre Sa Majesté britannique et les Etats-Unis, publié par le Foreign Office (1910)*  
*Documents diplomatiques : "affaires de Terre-Neuve", publié par le ministère français des Affaires étrangères (1891)*

**INDEX ALPHABETIQUE DES NOMS DE NAVIRES CONTENUS DANS L'INVENTAIRE**  
Les numéros renvoient aux articles, la date entre parenthèses est celle de l'année où est classé le dossier

**A**

ACADIEN : 49 (1919), 50 (1926), 51 (1928)	AMÉLIA : 47 (1905)	ARMORICAIN : 50 (1923)
ADOUR : 55 (1908)	AMIRAL AUBE : 48 (1908), 49 (1916)	ASIE : 51 (1927)
ADRIATIQUE : 48 (1907)	AMY-LOUISE : 59 (1905)	ATLANTA : 52 (1931)
ADVENTURE : 48 (1907)	ANNA-MAY : 46 (1893)	ATLANTIQUE : 50 (1926), 52 (1938)
AGONAISE : 46 (1898)	ANNE ET MARIE : 46 (1896)	AUDACIEUSE : 49 (1909)
AIGLON : 47 (1904)	ANTOINETTE : 47 (1903)	AUDACIEUX : 47 (1904)
ALBERT : 46 (1893), 49 (1912)	ANTOINETTE-EUGENE : 55 (1909)	AUGUSTA : 46 (1898)
ALDEBARAN : 52 (1931)	AQUITAINE : 47 (1901)	AVANT-GARDE : 55 (1937)
ALFRED : 52 (1931, 1932, 1933)	ARBONNAISE : 48 (1907)	AVENTURE : 48 (1907)
ALLIANCE : 47 (1902, 1906)	ARGYLE : 49 (1918)	
ALVINA : 51 (1927)	ARISTIDE : 54 (1903)	

**B**

BALTIQUE : 47 (1903)	BEAUMANOIR : 54 (1908)	BONNE-MÈRE : 48 (1908)
BAMBA : 50 (1926)	BELLE-ISLE : 52 (1935, 1936)	BONPATRIA : 46 (1894)
BAR-AVEL : 51 (1927)	BERNADETTE : 54 (1902)	BORDELAISE : 54 (1907)
BASSILOUR : 51 (1928), 54 (1931)	BLANCHE-FORSEY : 50 (1924)	BOURGOGNE : 46 (1898)
BAUCIS : 47 (1901), 52 (1930)	BLUET : 50 (1920)	BRÉVILLE : 51 (1927)
BÉARNAISE : 46 (1898)	BOIS-ROSÉ : 50 (1926), 51 (1927, 1928), 52 (1932, 1933)	BRILLANT : 44 (1909-1911)

**C**

CABOT : 49 (1916)	CHARLES-GUSTAVE : 47 (1905)	CONTRE-AMIRAL-COURBET : 46 (1898), 48 (1907)
CANCALAISE : 54 (1893)	CHARLES-JULES : 49 (1918)	COROUA : 55 (1908-1909)
CAP-FAGNET : 51 (1928)	CHASSELOUP-LAUBAT : 54 (1905-1906)	COTE-D'ÉMERAUDE : 52, 54 (1936)
CAP-PILAR : 50 (1924), 52 (1935)	CHATEAU-LAFITTE : 54 (1904)	COUCY : 50 (1920)
CAP-PINE : 50 (1922)	CLAIRE : 46 (1896), 48 (1907)	COUSINS-RÉUNIS : 47 (1905)
CAP-RAGET : 50 (1922)	CLAIRVOYANT : 55 (1937-1938)	CROISINE : 46 (1897)
CARIBOU : 52 (1930)	COMMANDANT-BARATIER : 47 (1904)	CURIEUSE : 50 (1921)
CAUCASIQUE : 46 (1897), 51 (1928)	COMMANDANT-ÉMAILLE : 50 (1926), 52 (1929)	CYGNE : 49 (1918)
CAXAMBU : 49 (1919)	COMMANDANT-MARCHAND : 47 (1901)	
CHAMPAGNE : 46 (1898)	COMMANDANT-ROCUIGNY : 50 (1920)	CZARINE : 54 (1908)

**D**

DAUPHIN : 46 (1896)	DEUX-FRÈRES : 54 (1897)	DUGUAY-TROUIN : 53 (1940)
D'ENTRECASTEAUX : 52 (1936)	DIAMANT : 47 (1904)	DUPETIT-THOUARS : 49 (1916)
DESCARTES : 49 (1912)	DOMI : 52 (1929)	
D'ESTRÉES : 44 (1909-1911)	DUC : 46, 54 (1896)	

**E**

ECLIPSE : 46 (1892)	ELISABETH-MARIE : 50 (1920, 1922, 1926), 51 (1928), 52 (1932-1934), 53 (1940, 1945)	ERMITE : 50 (1925)
EDOUARD-ET-SUZANNE : 46 (1896)	ELLEN : 46 (1893)	ERQUY : 52 (1935)
EDOUARD-JERAMEC : 50 (1925), 52 (1930)	EMILE : 50 (1922), 54 (1908-1909)	ESPOIR : 46 (1896)
EDOUARD-WATTEAU : 50 (1926)	EMILE-CARY : 51 (1927)	EUPHRATES : 49 (1916)
EGLANTINE : 49 (1916)	EMILIA : 47 (1902), 48 (1907)	EVA : 46 (1893)
ELISABETH : 49 (1914)	EMILIE C : 46 (1893)	EVELIN : 49 (1918)

**F**

FANELLY : 54 (1909)	FLEUR-DE-MARIE : 55 (1908-1909)	FRANCOIS-CHARLES : 49 (1919)
FAUVETTE : 47 (1904)	FLEURUS : 50 (1922), 52 (1931)	FRANCOIS-JOSEPH : 47 (1902)
FÉLICITÉ : 51 (1927)	FORBIN : 55 (1910)	FRANCOIS-ROBERT : 55 (1904)
FERNAND-MARIE : 46 (1896)	FORT-SAINT-GEORGES : 52 (1932)	FRIANT : 49 (1914, 1916)
FINLANDE : 53 (1940, 1945)	FRANCIS : 46 (1893)	FRILEUSE : 52 (1929)
FIONA : 47 (1900)	FRANCISCA : 50 (1925)	
FLEUR-DE-FRANCE : 50 (1924)	FRANCOIS-ARAGO : 47 (1900)	

**G**

GABRIELLE : 46 (1893, 1897)	GEORGES : 48 (1908)	GLINTTERLIND : 49 (1917)
GAGNE-PETIT : 50 (1924)	GEORGES ET JEANNE : 47 (1900)	GROENLAND : 52 (1931), 53 (1939)
GAMBETTA : 49 (1914)	GEORGES-PAUL : 47 (1906)	GURE-HERRIA : 54 (1935)
G.C.12 : 46 (1896)	GLENCOE : 47 (1903)	

**H**

HARDI : 54 (1939)  
 HAGARD : 50 (1921)  
 HELENE : 55 (1906)

HELENE ET LOUIS : 47 (1903)  
 HENRI : 48 (1907)  
 HEUREUX : 52 (1932), 55 (1936)

HMATAR : 47 (1905)  
 HUMP : 49 (1916)  
 HUSSARD : 46 (1892)

**I**

IDAE : 47 (1901)  
 IMMACULÉE-CONCEPTION : 46 (1896), 54 (1937-1938)

IMPERIALIST : 54 (1913-1937)  
 ISLANDE : 52 (1933)

ISLY : 44 (1909-1911)  
 IVAN-E : 47 (1906)

**J**

JACINTHE : 46 (1895)  
 JACQUES : 46 (1899)  
 JACQUES-COEUR : 49 (1914), 54 (1930)  
 JBP : 47 (1902)  
 JEAN-DUNOIS : 51 (1937), 52 (1930)

JEANNE-ARISTIDE : 54 (1903-1904)  
 JEANNE-D'ARC : 46 (1898)  
 JEANNE-VICTOR : 46 (1897)  
 JMB : 46 (1892)  
 JOSEPH-MARIE : 47 (1903)

JOSEPHINE-ANNA : 46 (1898)  
 JULES-ELBY : 55 (1935)  
 JUTLAND : 54 (1938-1939)

**K**

KENTUCKY : 50 (1926)

KLEBER : 50 (1926)

**L**

L'ANGLLET : 51 (1927)  
 LA CHAMPAGNE : 50 (1925)  
 LADY- SAINT-JOHN'S : 54 (s.d.)  
 LADY-SYBIL : 49 (1916)  
 LA MORUE : 46 (1898)  
 LANDAISE : 47 (1901-1903, 1905), 54 (1904)  
 LANGLADAISE : 47 (1905)  
 LA ROSITA : 49 (1910)  
 LA SOMME : 51 (1928)  
 LATOUCHE-TREVILLE : 48 (1908)

LAURA-MAY : 50 (1921)  
 LAVOISIER : 32 (1904-1905)  
 LELIA : 55 (1910)  
 LEON-DUFOUR : 50 (1926), 52 (1929)  
 LEOPOLD : 46 (1892)  
 LE MELINE : 54 (1917)  
 LE TED : 46 (1896)  
 LETTIE B : 50 (1921)  
 LIBERTÉ : 47 (1904)  
 LISETTE : 50 (1920)

LISIEUX : 53 (1945)  
 L.N.C. : 47 (1904)  
 LOIS : 54 (1894-1910)  
 LOUIS : 46 (1893), 47 (1902), 49 (1915)  
 LOUISA : 46 (1893)  
 LOUISE-ERNEST : 46 (1897)  
 LUCIEN-FONTAINE : 52 (1930)  
 LYNX : 49 (1916)

**M**

MAGICIENNE : 51 (1928)  
 MAIA : 49 (1917)  
 MARGUERITE-MARIE : 46 (1892), 50 (1920)  
 MARIA-CRAFT : 51 (1927)  
 MARIE : 48 (1908), 54 (1906)  
 MARIE-ALFRED : 47 (1904)  
 MARIE- ANDRE : 47 (1905)  
 MARIE-BLANCHE : 49 (1914)  
 MARIE-HELENE : 51 (1927)

MARIE-L : 46 (1892), 49 (1913)  
 MARIE-JOSEPHINE : 47 (1901)  
 MARIETTA : 49 (1914)  
 MARSEILLAISE : 49 (1916)  
 MARTIN PECHEUR : 46 (1892)  
 MARY : 54 (1908)  
 MAZURKA : 47 (1902)  
 MEREIS : 49 (1913)  
 MICHEL-ETIENNE : 46 (1899)

MIMOSA : 51 (1928)  
 MINAS QUEEN : 49 (1919)  
 MINNIE-D : 50 (1925)  
 MIQUELONNAISE : 47 (1901)  
 MONTEREY : 47 (1903)  
 MORWENA : 49 (1915)  
 MUSETTE : 54 (1910)  
 MYOSOTIS : 49 (1915)

**N**

NAVARRÉ : 48 (1907)  
 NÉRISSE : 52 (1929)  
 NEVADA : 47 (1905)

NORD-CAPER : 50 (1926)  
 NORMAN-FISHER : 49 (1910)

NORMANDIE : 51 (1928), 55 (1904-1905)  
 ND-DE-BONNE NOUVELLE : 50 (1923)  
 ND-DE-DUNARÉA : 55 (1924-1927)

ND-DE-SAINT-JOUAN : 53 (1939)  
 ND-DE-SOCCORI : 53 (1940)

ND-DES-DUNES : 50 (1926)  
 ND-DES-FLOTS : 49 (1916)  
 ND-DU-CHATELET : 52 (1931), 53 (1939), 54 (1938, 1939), 55 (1939)  
 ND-DU-SALUT : 52 (1931)  
 ND-D'URONÉA : 53 (1939)

**O**

ORAGE : 50 (1926), 52 (1933, 1937)

OMEGA : 50 (1921)

**P**

PACIFIQUE : 52 (1932)

PAIMPOLAIS : 46 (1897)  
 PANDORA : 54 (1907)  
 PAUL-MARIE : 55 (1908)  
 PECHERIES-FRANCAISE N°22 : 48 (1907)  
 PELLEGRINI : 52 (1929)  
 PERICLES : 49 (1913, 1916, 1918)  
 PERONNE : 49 (1919)  
 PEROY-WELLS : 50 (1921)

PETIT-JEAN : 47 (1905)

PHILIPPE : 50 (1924)  
 PHI-PHI : 51 (1927)  
 PIERRE-BERNARDO : 50 (1924)  
 PORT-DE-MARSEILLE : 51 (1928)  
 PORTIA : 49 (1915)  
 PORT-SAUNDERS : 49 (1916)  
 POUYER-QUERTIER : 46 (1896)  
 PRATIQUE : 46 (1897)

PRESIDENT : 47 (1906), 54 (1910), 55 (1908-1909)  
 PRESIDENT-HOUDUCE : 55 (1935-1936)  
 PRESIDENT-THEODORE-TISSIER : 52 (1937)  
 PROGRÈS : 46 (1893, 1897), 47 (1900)  
 PRO-PATRIA : 49 (1916)  
 PROSPER-JEANNE : 47 (1900)  
 PUMA : 49 (1916)  
 PYRENEEN : 46 (1898)

## Q

QUEEN WILHELMINA : 49 (1915)

## R

RAPHAEL : 46 (1892)  
 RAYMOND : 49 (1915), 54 (1923)  
 RAYMONDE : 51 (1927)  
 REINE : 47 (1905)  
 REMPLACANT : 54 (1893)

REEMPLACANTE : 46 (1892)  
 RENE-MOREUX : 51 (1928), 52 (1938)  
 RIGOLETTO : 47 (1905)  
 ROMEO : 47 (1905)  
 RORQUAL : 51 (1928)

ROSALIND : 54 (1934)  
 ROSE L : 49 (1919)  
 ROUZIC : 50 (1922)

## S

SABLE-ISLAND : 50 (1920)  
 SACHEM : 50 (1920)  
 SAGONA : 49 (1913), 54 (1913-1937)  
 SAINT-ANTOINE : 55 (1903-1904)  
 SAINT-ANTOINE-DE-PADOUE : 46 (1896), 49 (1918), 51 (1928)  
 SAINT-FRANCOIS-D'ASSISE : 49 (1912)  
 SAINT-JOSEPH : 46 (1892), 47 (1903)  
 SAINT-LEON : 49 (1915)

SAINT-LOUIS : 46 (1897), 54 (1915)  
 SAINT-MATHURIN : 49 (1919)  
 SAINT-MICHEL : 50 (1920, 1923)  
 SAINT-PAUL : 54 (1909), 55 (1908-1909)

SAINT-PIERRAISE : 50 (1926)  
 SAINT-PIERRE : 46 (1896), 47 (1904), 55 (1910)  
 SAINT-PIERRE-SAINT-LOUIS : 51 (1927)  
 SAINT-SULIAC : 50 (1921)  
 SAINT-YVES : 52 (1936)

SAINT-YVONNEC : 54 (1929)  
 SAINTE-CROIX : 54 (1909)  
 SAINTE-MARIE : 49 (1919), 50 (1920), 51 (1927)  
 SANS-GENE : 49 (1918)  
 SAPHO : 47 (1906)  
 SEA-QUEEN : 47 (1901)  
 SEINE : 55 (1905)

SEMILLANTE : 54 (1925)  
 SENATEUR : 46 (1894)  
 SENATEUR-DUHAMEL : 51 (1928), 55 (1938)  
 SETH-JUNIN : 54 (1913)  
 SIMON-DUHAMEL : 50 (1926), 52 (1933-1934)

SIMON-DUHAMEL II : 52 (1934), 54 (1935)  
 STELLA : 49 (1914)  
 STELLA-MORIS : 50 (1920)

STEPHANO : 49 (1916)  
 SURCOUF : 44 (1909-1911)  
 SURPRISE : 46 (1894)  
 SYLVANA : 55 (1926)

## T

TEMERAIRE : 52 (1930), 55 (1935)  
 TENACE : 51 (1928), 52 (1930)  
 TERRANOVA : 47 (1901)  
 TERRE-NEUVE : 47 (1902), 55 (1898), 59 (1936)  
 TERRE-NEUVIEN : 48 (1907)

THERESA : 51 (1927)  
 THOMAS-FRANCIS : 54 (1908-1909)  
 TITANIC : 49 (1912)  
 TORDIS : 50 (1923)

TOURAINE : 47 (1905)

TOUR-D'AUVERGNE : 49 (1914)  
 TROUDE : 55 (1903)  
 TURLUTTE : 50 (1922)

## V

VAILLANT : 53 (1941)  
 VENDOME : 50 (1924)  
 VENGEUR : 46 (1896)  
 VIANA : 50 (1922)  
 VICTORIA : 49 (1911)

VIGILANT : 48 (1907)  
 VIGILANTE : 48 (1907)  
 VIKING : 52 (1931), 55 (1938)  
 VILLE-DE-BASSENS : 51 (1927)  
 VILLE-D'YS : 52 (1929-1933, 1937), 53 (1940), 54 (1937-1938, 1939)

VIVAGEL : 53 (1939)  
 VOLONTAIRE : 54 (1938)  
 VOUDROUFE-PEROLE : 46 (1892)  
 VOYAGEUR : 46 (1899)  
 VOYAGEUSE : 55 (1904)

## Y

YOLANDE : 55 (1918)  
 YPRES : 49 (1918, 1919)

YQUELONNAISE : 54 (1905-1906)  
 YVONNE-ODETTE : 49 (1915)

YVONNETTE : 47 (1906)  
 YVONNE-VALENTINE : 48 (1907)

## Z

ZEPHYR : 46 (1897)

## TABLE DES ANNEXES

- Annexe n° 1 : **Dossiers réservés**
- Annexe n° 2 : **Liste des titulaires du poste (1854-1945)**
- Annexe n° 3 : **Extrait d'une carte de la côte orientale de l'Amérique du Nord dressée par le sous-secrétariat de la marine et des colonies (1853)**  
(carton 1298-Unions internationales, 1<sup>er</sup> versement : série X privilèges et immunités consulaires)
- Annexe n° 4 : **Copie d'une carte de Saint-Pierre-et-Miquelon transmise par le ministère des colonies à l'administration de Saint-Pierre (1907)**  
(carton 45-Affaires maritimes : Signalisation maritime)
- Annexe n° 5 : **Extrait de la liste des homarderies françaises et britanniques de l'île (1904)**  
(carton 15-Correspondance avec les autorités françaises de Terre-Neuve et de Saint-Pierre-et-Miquelon : Division navale de Terre-Neuve)
- Annexe n° 6 : **Réquisition de passage adressée au croiseur français *La Clocheterie* pour le rapatriement d'un marin du brick *Martin-Pêcheur* (1892)**  
(carton 46-Affaires maritimes : dossiers nominatifs de navires)
- Annexe n° 7 : **Copie du rôle d'équipage provisoire du vapeur *Pouyer-Quertier* (1896)**  
(carton 46-Affaires maritimes : dossiers nominatifs de navires)
- Annexe n° 8 : **Patente de santé du trois-mâts *Saint-Antoine-de-Padoue* (1896)**  
(carton 46-Affaires maritimes : dossiers nominatifs de navires)
- Annexe n°9 : ***Exequatur* de Sa Majesté britannique en faveur de M. Morand consul de France à Saint-Jean de Terre-Neuve (1927)**  
(carton 73-Personnel : prise de service).
- Annexe n°10 : **Liste des navires armés pour la campagne de pêche de 1938 à Terre-Neuve, au Groënland, en Islande et au Spitzberg**  
(carton 40-Affaires maritimes : dossiers généraux).

## DOSSIERS RESERVÉS

D'après les dispositions de la loi du 3 janvier 1979, le délai au delà duquel les documents d'archives publiques peuvent être librement consultés est porté :

- à cent ans à compter de la date de l'acte ou de la clôture du dossier pour les documents relatifs aux affaires portées devant les juridictions
- à cent cinquante ans à compter de la date de naissance pour les documents comportant des renseignements individuels de caractère médical.

Sont ainsi portés à cent ans les dossiers suivants :

Affaires judiciaires et contentieuses :

**carton 59**

- Affaire Allain, Benech, Tremel communicable en 2008.
- Affaire Monnier communicable en 2010.

Sont ainsi portés à cent cinquante ans les dossiers suivants :

Affaires maritimes :

**carton 50** : le *Kentucky*<sup>13</sup> (année 1926) communicable en 2044.

**carton 52** : l'*Edouard Jeramec* (année 1930) communicable en 2044.

Affaires judiciaires et contentieuses :

**carton 59**

- Affaire Flandigan communicable en 2043.
- Affaire Lafitte communicable en 2004.

---

<sup>13</sup> Dans ce dossier seules certaines pièces sont réservées. Il est donc partiellement communicable.

**LISTE DES TITULAIRES DU POSTE (1854-1945)<sup>14</sup>.**

1854-1873 : Toussaint, agent consulaire  
1873-1875 : M. de Verchère et M. des Fougerais sont nommés mais ne séjournent pas à Terre-Neuve. De fait M. Toussaint gère le vice-consulat  
1875-1876 : Jacquemin, consul  
1876-1880 : de Prowse, gérant provisoirement le vice-consulat  
1880-1881 : Kraetzer, vice-consul  
1881 : Schoenfeld, gérant provisoirement le vice-consulat  
1881-1882 : Rousset, consul  
1882 : Ducloux, vice-consul  
1882 : Schoenfeld, gérant provisoirement le vice-consulat  
1882-1885 : de la Chaume, vice-consul  
1885-1886 : de Prowse, gérant provisoirement le vice-consulat  
1886-1895 : Riballier des Isles, vice-consul  
1895-1896 : congé du titulaire, aucune gérance  
1896-1902 : Riballier des Isles, vice-consul  
1902-1909 : Rigoreau, vice-consul  
1909-1910 : Chorat, vice-consul  
1910-1913 : Homery, vice-consul  
1913-1921 : Suzor, chancelier chargé du vice-consulat  
1921 : Hippeau, chancelier chargé du vice-consulat  
1921-1927 : Turquet de Beauregard, consul  
1927-1929 : Morand, consul  
1929-1931 : Perrot, chancelier chargé du consulat  
1931-1941 : Rosset, chancelier chargé du consulat  
1941-1945 : fermeture du consulat sur décision des autorités britanniques suite à la fermeture du consulat de Grande-Bretagne à S<sup>t</sup> Pierre et Miquelon par ordre du gouvernement de Vichy.  
1945 : Bonnave, consul

---

<sup>14</sup> Seule la qualité des titulaires du poste lors de leur nomination a été retenue. Il n'a pas été tenu compte de l'évolution des titulaires au sein de la hiérarchie consulaire.